



TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON - HOUSTON

Tổng Giám Mục: Hồng Y Daniel DiNardo
Giám Mục Phụ Tá: GM. Italo Dell'Oro, CRS

Lm. Gioan Viannêy Nguyễn Ngọc Thụ
Đại Diện Đức Tổng Giám Mục
Chủ Tịch Cộng Đồng Công Giáo VN
281-495-8133

Hội Đồng Giáo Dân, TGP Galveston-Houston

Chủ Tịch: Ô. Phêrô-Maria Nguyễn Văn Triệu
Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
(713) 889-8981

Phó CT Nội Vụ: Ô. Phêrô Đình Đức Hiệp
GX. Đức Mẹ Lộ Đức - (346) 280-0791

Phó CT Ngoại Vụ: Ô. Phêrô Ngn. Phương Kevin
GX. Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể (832) 451-0591

Tổng Thư Ký: Ô. Giuse Hoàng Anh Hùng
GX. Các Thánh Tử Đạo Việt Nam (281) 818-8151

Thành viên: CT HĐMV các giáo xứ và cộng đoàn

Thánh lễ cuối tuần

GX. CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

TB: 6:00 pm - CN: 7:00; 9:00; 11:00 am; 6:00 pm

Lm. Gioan Trần Đình Khả
Lm. Giuse Phan Đình Lộc
Pt. Giuse Nguyễn Phẩm
Pt. Giuse Lê Văn Rô

10610 Kingspoint Rd. - Houston, TX 77075
713-941-0521

GX. ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ

TB: 6:00 pm - CN: 7:00 am; 9:00 am; 11:00 am;
2:00 pm; 7:00 pm

Lm. Gioan Viannêy Nguyễn Ngọc Thụ
Lm. Giuse Bùi Phương Tiến
Pt. Vincentê Đoàn Hồng Phúc
Pt. Giuse Maria Phạm Harry Hưng
8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, TX 77099
281-495-8133

GIÁO XỨ ĐỨC ME LA VANG

TB: 6:00 pm - CN: 7:30; 9:15; 11:00 am; 6:00 pm

Lm. Giuse Đình Văn Nghi, OP.
Lm. Giuse Trần Trung Liêm, OP.
Lm. Đaminh Nguyễn Trình Quang, OP.
Pt. Micae Nguyễn Kim Khánh
12320 Old Foltn Rd. - Houston, TX 77086
281-999-1672

GIÁO XỨ ĐỨC ME LÔ ĐỨC

Thứ Bảy: 6:00 pm (Bilingual)
CN: 7:00am; 9:00am; 11:00am;
4:00pm (English); 6:00pm

Lm. Gioan Baotixita Nguyễn Minh Đức, OP.
Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.
Lm. Vincentê Nguyễn Hoàng, OP.
Pt. Giuse Đỗ Nguyên Chương
Pt. Gioan B. Đào Đình Ân
Pt. Vincent Nguyễn Tri Lý
6550 Fairbanks N. Houston, Houston, TX 77040
713-939-1906

CỘNG ĐOÀN THÁNH TÂM

Giáo Xứ Chánh Tòa Thánh Tâm
CN: 9:00 am

Lm. Trần Sơn Steven
1701 San Jacinto St. - Houston, TX 77002
713-659-1561 ext. 134

CỘNG ĐỒNG CÔNG GIÁO VIỆT NAM TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON VIETNAMESE CATHOLICS OF THE ARCHDIOCESE OF GALVESTON-HOUSTON

DỪNG LẠC

8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, Texas 77099 - Phone: 281-495-8133
www.cgvnhouston.org

Chúa Nhật V Thường Niên - Năm C, Ngày 09-02-2025

** Is 6: 1-2a, 3-8; * 1Cr 15: 1-11; * Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca 5: 1-11*

SUY NIỆM LỜI CHÚA

ĐẾN GẦN THIÊN CHÚA

Từ rất xa xưa, có lẽ từ lúc con người hiện diện trên trái đất, ý niệm về sự cao cả thánh thiện của Thượng Đế đã hình thành trong suy nghĩ của họ. Nếu Đấng Tối Cao là Đấng Thánh, thì con người phạm trần lại mang nhiều tội lỗi. Nếu “Ông Trời” là cao cả, thì con người lại quá thấp hèn. Giữa Thượng Đế và con người, có sự cách biệt rất xa, như trời với đất. Vì vậy, con người phải luôn khiêm tốn nhận mình là tội nhân và không dám đến gần thánh nhan Ngài.

Chúng ta thấy tư tưởng này nơi Ngôn Sứ Isaia (Bài đọc I). Theo quan niệm của người Do Thái, vì Thiên Chúa là Đấng chí thánh, nên ai thấy Ngài thì sẽ phải chết. Khi nhìn thấy Chúa, Isaia đã hoảng sợ, nghĩ mình sắp chết nên la lên: “*Khôn thân tôi, tôi chết mất, vì tôi là người môi miệng ô uế*”. Nhưng, Isaia không chết mặc dầu được nhìn thấy Thiên Chúa. Trình thuật việc Chúa gọi ông Isaia là một bước tiến quan trọng trong tiến trình mạc khải của Cựu Ước: tức là con người có thể đến gần Thiên Chúa để gặp gỡ Ngài mà vẫn bảo toàn tính mạng. Thiên Chúa yêu thương bao dung, đón nhận con người mặc dù họ tội lỗi bất xứng. Isaia không những không phải chết, mà Chúa còn chọn và gọi ông cộng tác với Chúa để truyền đạt Sứ Điệp của Ngài cho dân chúng, kêu gọi họ vững tâm cậy trông vào Chúa và thực thi những điều Ngài truyền dạy. Từ tâm trạng lo sợ hãi hùng, ông đã mạnh dạn thân thưa với Chúa: “*Dạ con đây, xin sai con đi*”.

Vào thời Đức Giêsu, người Do Thái vẫn giữ quan niệm về sự cách biệt giữa Thiên Chúa với con người. Khi chứng kiến mẻ lưới lạ lùng, Phêrô cũng thốt lên như Ngôn Sứ Isaia năm xưa: “*Lạy Chúa, xin tránh xa con, vì con là kẻ tội lỗi*”. Đức Giêsu đã đến trần gian để khai mở một kỷ nguyên mới. Từ nay, Thiên Chúa và con người không còn cách biệt nhau, vì Ngôi Lời đã làm người và ở giữa chúng ta. Trước sự kinh hoàng của Phêrô và những người dân chài, Đức Giêsu đã trấn an: “*Đừng sợ, từ nay anh sẽ là người thu phục người ta*”. Không những Đức Giêsu xóa bỏ hàng rào ngăn cách giữa Thiên Chúa với con người, Người còn mời gọi họ cộng tác với Người trong sứ vụ loan báo Tin Mừng, để quy tụ mọi con cái Thiên Chúa về một môi. Thiên Chúa, Đấng chí thánh, đã đến gặp gỡ con người. Đức Giêsu rảo khắp các thành phố làng mạc để loan báo Tin Mừng cứu độ. Mâu nhiệm nhập thể là một bước tiến mới nữa trong tiến trình mạc khải của Chúa. Thiên Chúa đã làm người, và con người có thể chạm tới Người, có thể nghe tiếng Người và chiêm ngưỡng dung nhan của Người. Thiên Chúa đã trở nên gần gũi con người để lắng nghe, tha thứ và chúc lành cho họ. Hơn thế nữa, con người được gọi để trở thành những bạn hữu và cộng sự viên của Chúa. Những người dân chài đơn sơ chất phác này đã trở thành những môn đệ đầu tiên của Chúa. Sau khi đã chứng kiến mẻ lưới lạ lùng, Phêrô và các đồng nghiệp đã bỏ mọi sự mà theo Người. Cuộc gặp gỡ với vị Ngôn Sứ thành Nagiarét đã hướng cuộc đời của các ông sang một hướng mới. Từ nay, họ được mang danh là “Tông Đô”, tức là người được sai đi. Họ không còn chỉ loay hoay với tâm chài lưới và nước lên nước xuống, nhưng họ đã trở thành những người chinh phục người khác, giúp họ đón nhận Tin Mừng cứu độ. Đây là một sứ mạng cao quý, vì tiếp nối sứ mạng của chính Chúa Giêsu là Đấng Thiên Sai. —→



CÔNG ĐOÀN HOLY ROSARY

CN: 3:15; 6:30

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP
3617 Milam St. - Houston, TX 77002
713-518-2319

CÔNG ĐOÀN ST. CHRISTOPHER

CN: 4:30

Lm. Giuse Lê Thu
8150 Park Place - Houston, TX 77017
713-645-6614

CD. ST. JUSTIN TỬ ĐẠO

CN: 12:00

Lm. Nguyễn J. Phong
Pt. Son (Sean) Nguyễn
13350 Ashford Point Dr. Houston, TX 77082
281-556-5116

Giáo xứ Mỹ

có thánh lễ Việt ngữ cuối tuần

TB: 8:00 pm

St. Elizabeth Ann Seton
6646 Addicks Satsuma Rd. Houston, TX 77084
281-463-7878

TB: 7:00 pm

St. Francis de Sales
8200 Roos Rd. Houston, TX 77036
713-774-7475

LIÊN ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ

Tổng Tuyên Úy: Lm. Trần Sơn Steven
Trưởng Phêrô Võ Khanh Tony (GX/CTTĐVN)
832-455-5961

LIÊN HỘI CÁC BÀ ME CÔNG GIÁO

Tổng Linh Hướng: Lm. Giuse Bùi Phương Tiên
Bà Nguyễn Thi Anna (GX/Đ. Kitô NLNT)
713-517-1621

LIÊN ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM

Tổng Linh Hướng: Lm. Nguyễn J. Phong
Ông Nguyễn Thanh Xuân
832-260-5016

LIÊN ĐOÀN TÔNG ĐỒ FATIMA

Tổng Linh Hướng: Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng
713-518-2319
Ông Nguyễn Quang Hưng (GX Ngôi Lời)
713-894-7411

ĐAO BINH ĐỨC ME (LEGIO MARIE)

Tổng Linh Giám Curia:
Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.
Trưởng Curia Giuse Nguyễn Ngọc Thiên
832-433-2198

PHONG TRÀO CURSILLO

Tổng Linh Hướng:
Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM.
Trưởng Lãnh Đạo: Maria Nguyễn Thu Trang
713-303-7982

LH. ĐOÀN ĐỒNG BA ĐA MINH

Tổng Linh Hướng:
Lm. Đa Minh Nguyễn Trinh Quang, OP
Ông Cao Văn Thuận (Giáo Xứ Lộ Đức)
281-859-8268

TUYÊN ÚY NHÀ THƯƠNG

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng
713-757-1000 ext. 1624

PHÁT THANH TIN YÊU

Tuyên Úy: Lm. Gioan Trần Đình Khả
10610 Kingspoint Rd.
Houston, TX 77075
713-941-0521

Văn Phòng Ôn Gọi Linh Mục và Tu Sĩ
713-652-8239

Đại Chủng Viện St. Mary
713-686-4345

Nhờ Bí Tích Thanh tẩy, người tín hữu được trao ban ba chức năng: ngôn sứ, tư tế và vương đế. Hôm nay, Chúa Giêsu cũng nói với chúng ta điều Người đã nói với Phêrô: “Đừng sợ, từ nay con sẽ là người thu phục người ta”. “Thu phục người ta” là cảm hóa người khác bằng sự thánh thiện tỏa lan từ chính cuộc đời Kitô hữu. Mỗi tín hữu đều là người loan báo Tin Mừng. Người thời nay không nhìn thấy Chúa Giêsu, nhưng họ có thể gặp thấy Người qua các môn đệ của Người là chúng ta.



Đứng trước sứ mạng lớn lao, có lẽ mỗi chúng ta cũng giống như Ngôn Sứ Isaia và bác thuyền chài Phêrô, đó là do dự, sợ hãi và ngại ngùng. Hãy cùng đọc tiếp trình thuật của Thánh Luca: vào thời điem Chúa Giêsu truyền lệnh cho Phêrô thả lưới, theo kinh nghiệm nghề nghiệp, lúc đó không phải là lúc thuận tiện để bắt được cá. Các ông đã đang giặt lưới sau một đêm vất vả và không bắt được con cá nào. Vào chính lúc ấy, Chúa Giêsu lại truyền cho các ông thả lưới chỗ nước sâu. Thánh Luca viết: “*Họ đã làm như vậy, và bắt được rất nhiều cá, đến nỗi hầu như rách cả lưới*”. Mẻ lưới lạ cho thấy kết quả của Sứ Vụ Tông Đồ không đến từ sự khôn ngoan của con người, nhưng đến từ quyền năng của Thiên Chúa. Qua phép lạ này, Chúa Giêsu cũng muốn khẳng định, dù được chọn gọi và sai đi, các ông cũng chỉ là những dụng cụ Chúa dùng và là những cánh tay nối dài của Người.

Nhờ Đức tin vào Chúa, chúng ta không còn mặc cảm thân phận tội lỗi, nhưng xác tín vào tình Chúa yêu thương. Ngài là Cha nhân hậu, không bỏ rơi bất cứ ai kêu cầu Thánh Danh Ngài. Như thế, dầu là thân phận tội lỗi thế nào đi nữa, chúng ta cũng được Chúa kêu gọi. Tông Đồ Phaolô đã gặp Chúa trong bối cảnh rất lạ kỳ: cú ngã ngựa trên đường đi Đamát đã khiến ông bùng tỉnh, vì trước đó ông ngu muội và căm hờn đối với các Kitô hữu. Trong thư gửi giáo dân Corinhtô (Bài đọc II), Phaolô khẳng định Đức Giêsu là Đấng Thiên Sai và là Đấng Cứu Độ. Ông khuyên các tín hữu hãy vững tin, mặc dù còn nhiều khó khăn thử thách.

Trong Đức Giêsu và nhờ Đức Giêsu, người tín hữu không những được đến gần Thiên Chúa, mà còn được trở nên nghĩa tử của Ngài. Đức tin cho phép chúng ta chia sẻ vinh quang của Thiên Chúa, đồng hình đồng dạng với Đức Kitô, nên khí cụ tình thương bao la của Ngài. Ước mong mỗi chúng ta có thể nói như ngôn sứ Isaia: “*Dạ con đây, xin sai con đi*”, hoặc như các Tông Đồ, sẵn sàng bỏ mọi sự để đi theo và làm môn đệ của Chúa.

Chúng ta đang sống những ngày đầu của xuân Đầu xuân mới là dịp chúng ta tạ ơn Chúa và cầu xin ơn bình an. Trong những ngày này, người Việt chúng ta thường cầu chúc cho nhau những điều tốt đẹp trong cuộc sống. Xin Chúa luôn đồng hành với chúng ta trong từng bước đi của cuộc đời, nhờ đó chúng ta cảm nhận vinh dự của những người con Chúa. Kính chúc Quý Vị một mùa xuân an khang thịnh vượng, thấm đượm tình Chúa tình người. Mặc dù cuộc sống còn nhiều âu lo, nhưng chúng ta xác tín vào lời hứa của Chúa: ai xin thì sẽ được; ai tìm thì sẽ thấy; ai gõ cửa thì sẽ mở cho. Nguyên xin Chúa mở lòng nhân từ, nhìn đến thế giới đang điêu đứng do đại dịch Covid-19 và ban ơn chữa lành. Xin Ngài chúc phúc cho tất cả chúng ta. Xin cho mỗi Kitô hữu trở nên những chứng nhân của lòng Chúa thương xót giữa cuộc đời. Amen.

+TGM. Giuse Vũ Văn Thiên

Ban Điều Hành Bản Tin Dững Lạc

Ô. Nguyễn Văn Mẫ 713-231-6242 - mauvnguyen@yahoo.com
Ô. Nguyễn Đức Chinh 713-269-0554 - chinhandhuong@gmail.com
Ô. Nguyễn Văn Thắng 832-661-3076 - thangnguyen031464@gmail.com
Ch. Hiền Lê 281-495-8133 - dunglacad@gmail.com

Muốn nhận Bản Tin Dững Lạc qua email xin gửi điện thư yêu cầu về:
mauvnguyen@yahoo.com

Chương Trình Phát Thanh Tin Yêu: Saigon-Houston lần sóng 900 AM
từ 4:00 đến 4:45 chiều Chúa Nhật

Phụ Trách

AC. Trần Tú - Mai Dung 281-467-5223 - Traneight1117@sbcglobal.net
A. Đỗ Minh Tân 281-736-7970 - tanm1000@gmail.com
AC. Nguyễn Lương - Anna Phương 832-816-3402 - lnguyen999@yahoo.com

MUC VỤ GIỚI TRẺ

Lm. Nguyễn Cao Trường Sơn
832-788-1636

MUC VỤ GIA ĐÌNH

Lm. Giuse Châu Xuân Báu, CSsR
713-681-5144 ext. 107

ỦY BAN PHỤNG VỤ

Lm. Gioan Nguyễn M. Hùng
832-425-5116

ỦY BAN THÁNH NHẠC

Lm. Giuse Phan Đình Lộc
(281) 414-8334

ỦY BAN GIÁO LÝ

Lm. Đinh Minh Tiên, OP
713-732-0132

ỦY BAN BÁC ÁI

XÃ HỘI - LIÊN TÔN

Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM
281-575-7246

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP
713-529-4854

DÒNG CHÚA CỨU THÊ

3417 W. Little York Road
Houston, TX 77091
713-681-5144

DÒNG NỮ ĐA MINH

5250 Gasmer Drive
Houston, Texas 77035
713-723-8250

DÒNG NỮ ĐA MINH Gò Vấp

14639 Bellaire Blvd.
Houston, Texas 77083
346-592-7504

TU XÁ THÁNH ĐA MINH

12314 Old Foltin Road
Houston, TX 77086
281-999-4928

DÒNG NỮ LA SÁN

14562 Cypress N. Houston
Cypress, TX 77429
281-894-7756

DÒNG MẾN THÁNH GIÁ

8138 Lynn St.
Houston, TX 77017
346-571-5116

DÒNG CHÚA THÁNH THẦN

4410 Yoakum Blvd.
Houston, TX 77006
713-529-0405

TU HỘI TÂN HIẾN

20303 Kermier Road
Waller, TX 77484-8743
832-923-7784

TU HỘI GIA ĐÌNH

ME MARIA THẨM VIÊNG

11663 Quinn Ridge Way
Houston, TX 77038
713-518-2977

Website

Cộng Đồng Công Giáo VN - Houston

www.cgvnhouston.org

Phụ Trách: Pt. Giuse Trần Văn Nhật

nth@nguoinhieu.org

713-870-8955

HÃY CHÈO RA CHỖ NƯỚC SÂU

Tại sao Chúa Giêsu chọn bốn môn đệ đầu tiên trong hàng ngũ những người đánh cá? Ngài có dụng ý gì chẳng? Phải chăng tiêu chí đầu tiên cần cứu xét để tuyên chọn Tông Đò là phải dạn dày sương gió, phải sẵn sàng xông xáo giữa biên đời đầy bão tố cuồng phong?

Có lẽ chính vì đã quen chịu nhọc nhằn trên biển cả, nhiều phen đối đầu với bão táp, thách thức với cuồng phong mà Simon và các bạn chài của anh đã “lọt vào mắt xanh” của Chúa Giêsu.

Nhưng trước khi kêu gọi Phêrô và các bạn chài của anh dẫn bước vào công cuộc loan báo Tin Mừng đầy gian khổ, Chúa Giêsu muốn dạy cho các anh bài học vỡ lòng. Ngài truyền cho các anh chèo ra chỗ nước sâu...

Dù mệt mỏi và chán nản vì phải lao nhọc suốt đêm mà chẳng được tích sự gì, các anh vẫn vâng lời Chúa Giêsu để ra khơi, để chèo ra chỗ nước sâu mà thả lưới. Nhờ đó, các anh đã trúng một mẻ cá rất tuyệt vời. Qua đó, các anh học được bài học đầu tiên: Muốn bắt được nhiều ‘tôm cá’, thì hãy vâng lệnh Chúa chèo thuyền ra ‘chỗ nước sâu’.

Cuộc ra khơi của Chúa Giêsu

Ngự trên ngai trời mà cứu thế, mà phán dạy loài người, hay ít ra, dùng các tiên tri mà phán dạy, thì ‘đỡ khổ’ hơn nhiều. Nhưng Ngôi Hai Thiên Chúa đã không làm như thế.

Ngài đã rời bỏ bờ bến an toàn và đầy đủ tiện nghi, đã bỏ hết mọi sự lại đằng sau để ra khơi. “Ngài vốn dĩ là Thiên Chúa mà không nghĩ phải nhất quyết duy trì địa vị ngang hàng với Thiên Chúa, nhưng đã hoàn toàn trút bỏ vinh quang, mặc lấy thân nô lệ, trở nên giống phàm nhân”. (Philíp 2, 6-7)

Ngài phải mạo hiểm đến chỗ nước sâu nhất: sinh ra trong máng cỏ thấp hèn, đến ngụ nhờ nhà người tội lỗi, hòa mình với những người tội lỗi để xin nhận phép rửa bên bờ sông Giođan, chịu chết đau thương tủi nhục giữa những tên gian phi, chịu mai táng trong mồ...

Rời, thay vì yên vị trong Đền Thờ Giêrusalem mà giảng dạy hoặc ít ra ngồi giảng trong các Hội Đường vào các ngày Sa Bát như các rápbi Do Thái, Chúa Giêsu đã xông xáo vào khắp hang cùng ngõ hẻm để loan Tin Mừng: trên triền núi, giữa đồng hoang, bên bờ giêng, bên bãi biển, bờ hồ...

Cuộc ra khơi của Đức Giáo Hoàng Gioan Phaolô II.

Nói gương Chúa Giêsu, vị đại diện của Ngài là Đức Thánh Cha Gioan Phaolô II đã liên tục ra khơi, chèo ra chỗ nước vừa sâu vừa nguy hiểm. Qua 26 năm trong Triều Đại Giáo Hoàng, Ngài đã thực hiện 104 chuyến cộng du ngoài nước Ý và 146 chuyến công du trong nước Ý (không tính Rôma), thăm viếng hơn 130 quốc gia trên thế giới. Tưởng cũng cần thêm rằng trong số đó, Ngài đã tám lần đến thăm viếng các nước Hồi Giáo, đặc biệt Ngài là vị Giáo Hoàng đầu tiên bước vào một ngôi Đền Thờ Hồi Giáo cổ kính tại Syria vào năm 2001.

Tính ra, Ngài đã đi công du 1,400,607 km, tương đương 28 lần vòng quanh trái đất. Ngoài ra mỗi ngày Ngài làm việc đến 18 tiếng đồng hồ.

Ngài đã ‘chèo’ đến những vùng biển nhiều sóng gió: đến thăm những miền đất thù nghịch với Hội Thánh, vào những ‘miền đất thánh’ của Phật Giáo, An Giáo, Hồi Giáo hay Chính Thống Giáo... vào cả những nơi mà một số đông dân chúng sợ tại không muốn cho Ngài đến, lại đòi Ngài phải xin lỗi họ (như trong chuyến tông du tại Hy Lạp vào tháng 5 năm 2001), đến cả những nơi mà tính mạng Ngài đang bị hăm dọa... Ngài là vị Giáo Hoàng can đảm nhất trong lịch sử, sẵn sàng dấn thân vào những ‘chỗ nước sâu’, những vùng xoáy, những nơi sóng gió... mà không hề biết sợ là gì, miễn là Tin Mừng được loan báo.

Nội gót Đức Cố Giáo Hoàng Gioan Phalô II, vị Giáo Hoàng đương kim Bênêđictô, cuối tháng 11 năm 2006 vừa qua đã thực hiện chuyến viếng thăm Thổ Nhĩ Kỳ đang lúc tại đây đang nổi lên làn sóng chống đối Ngài mãnh liệt và nhiều người quá khích hăm dọa sẽ giết Ngài bằng mọi giá khiến cho nhiều người hết sức quan ngại.

Hội Thánh đang mời gọi chúng ta ra khơi.

Trong Tông Thư Novo Millennio Ineute được công bố vào ngày kết thúc Đại Năm Thánh 2000, Đức Giáo Hoàng G. Phaolô II khẩn thiết kêu gọi mọi thành phần Dân Chúa trên khắp thế giới hãy ‘Chèo ra chỗ sâu’ (Lc 5, 4) để thả lưới, vì ‘một thiên niên kỷ mới đang mở ra trước mặt Hội Thánh như là một biển cả mà chúng ta sẽ mạo hiểm trong đó, cậy dựa vào Đức Kitô, Con Thiên Chúa’ (số 58)

Đọc tiếp trang 13





Tiếp kiến chung 29/1:

Thánh Giuse biến giấc mơ thành hiện thực

Sáng thứ Tư ngày 29/1, như thường lệ, Đức Thánh Cha có buổi tiếp kiến chung tại Hội Trường Phaolô VI với sự hiện diện của khoảng 10.000 tín hữu. Đức Thánh Cha có bài giáo lý thứ ba trong loạt bài giáo lý của Năm Thánh với chủ đề: “Chúa Giêsu Kitô niềm hy vọng của chúng ta”.

Trước khi bắt đầu bài giáo lý, các tín hữu lắng nghe bài Tin Mừng theo Thánh Matthêu (Mt 1, 18-21):

Sau đây là gốc tích Đức Giêsu Kitô: bà Maria, mẹ Người, đã thành hôn với ông Giuse. Nhưng trước khi hai ông bà về chung sống, bà đã có thai do quyền năng Chúa Thánh Thần. Ông Giuse, chồng bà, là người công chính và không muốn tố giác bà, nên mới định tâm bỏ bà cách kín đáo. Ông đang toan tính như vậy, thì kìa Sứ Thần Chúa hiện đến báo mộng cho ông rằng: “Này ông Giuse, con cháu Đavít, đừng ngại đón bà Maria vợ ông về, vì người con bà cưu mang là do quyền năng Chúa Thánh Thần. Bà sẽ sinh con trai và ông phải đặt tên cho con trẻ là Giêsu, vì chính Người sẽ cứu dân Người khỏi tội lỗi của họ.”

Sau khi bài Tin Mừng được công bố bằng nhiều thứ tiếng khác nhau, Đức Thánh Cha bắt đầu bài giáo lý:

Bài giáo lý của Đức Thánh Cha.

Anh chị em thân mến, chào anh chị em!

Hôm nay, chúng ta tiếp tục chiêm ngắm Đức Giêsu trong màu nhiệm nguồn gốc của Người qua trình thuật của các Tin Mừng thời thơ ấu.

Nếu Thánh Luca trình bày màu nhiệm ấy qua góc nhìn của người mẹ, Đức Trinh Nữ Maria, thì Thánh Matthêu lại đặt chúng ta vào góc nhìn của Thánh Giuse, người đảm nhận vai trò làm cha hợp pháp của Đức Giêsu, đưa Người vào dòng dõi Giesê và liên kết Người với lời hứa dành cho vua Đavít.

Thật vậy, Đức Giêsu chính là niềm hy vọng của Israel đã được hoàn tất: Người là dòng dõi được hứa ban cho vua Đavít (x. 2 Sm 7, 12; 1 Sb 17, 11), Đáng làm cho nhà Đavít trở nên “được chúc phúc đến muôn đời” (2 Sm 7, 29); Người là chồi non mọc lên từ gốc Giesê (x. Is 11, 1), “mầm non

công chính” được sai đến để trị vì như một vị vua đích thực, biết thực thi công lý và chính trực (x. Gr 23, 5; 33, 15).

Thánh Giuse xuất hiện trong Tin Mừng Matthêu như vị hôn phu của Đức Maria. Đối với người Do Thái, thời kỳ đính hôn đã là một sự ràng buộc pháp lý thực sự, chuẩn bị cho hôn nhân sẽ được cử hành sau khoảng một năm. Chính lúc ấy, người phụ nữ rời sự bảo hộ của cha mình để bước vào gia đình của chồng, sẵn sàng đón nhận thiên chức làm mẹ.

Chính trong khoảng thời gian này, Thánh Giuse khám phá ra rằng Đức Maria đã mang thai. Tình yêu của Ngài bị thử thách cách nặng nề. Trước một hoàn cảnh như vậy, mà theo luật sẽ dẫn đến việc hủy bỏ hôn ước, thì Lề Luật Do Thái đưa ra hai giải pháp: hoặc là một hành động mang tính công khai, như việc đưa người phụ nữ ra tòa; hoặc một hành động riêng tư, như viết một lá thư ly dị.

Thánh Matthêu mô tả Thánh Giuse là “người công chính” (zaddiq), nghĩa là một người sống theo Lề Luật của Chúa, lấy đó làm nguồn cảm hứng trong mọi hoàn cảnh của cuộc đời. Chính vì thế, khi đối diện với biến cố này, Thánh Giuse không hành động theo cảm tính hay sợ hãi khi đón nhận Đức Maria, nhưng để cho sự khôn ngoan của Thiên Chúa hướng dẫn. Ngài chọn cách lặng lẽ rời xa Mẹ Maria (x. Mt 1, 19). Chính sự khôn ngoan này giúp Ngài không sai lầm và mở lòng ra để đón nhận tiếng Chúa.

Qua đó, Thánh Giuse Nagiarét gọi nhớ đến một nhân vật khác trong Kinh Thánh: ông Giuse, con của tổ phụ Giacóp, người được mệnh danh là “bậc thầy của những giấc mơ” (x. St 37, 19), được cha hết lòng yêu thương nhưng bị các anh em ganh ghét, và rồi được Thiên Chúa nâng lên hàng cận thần của vua Pharaô.

Vậy Thánh Giuse Nagiarét đã mơ thấy gì? Ngài mơ về phép lạ Thiên Chúa thực hiện nơi Đức Maria, và cả

phép lạ Thiên Chúa thực hiện nơi chính Ngài: nhận lấy vai trò làm cha, một người cha biết chăm sóc, bảo vệ và truyền lại gia sản vật chất lẫn tinh thần. Cung lòng của Đức Maria đang cưu mang lời hứa của Thiên Chúa, một lời hứa mang một danh xưng đem lại ơn cứu độ cho toàn thể nhân loại (x. Cv 4, 12): Giêsu, Thiên Chúa là Đấng cứu độ chúng ta.

Trong giấc ngủ, Thánh Giuse nghe thấy lời này: “Này ông Giuse, con cháu Đavít, đừng ngại đón bà Maria vợ ông về, vì người con bà cưu mang là do quyền năng Chúa Thánh Thần. Bà sẽ sinh con trai và ông phải đặt tên cho con trẻ là Giêsu, vì chính Người sẽ cứu dân Người khỏi tội lỗi của họ” (Mt 1, 20-21). Đứng trước sự mạc khải ấy, Thánh Giuse không yêu cầu thêm dấu chỉ nào khác, nhưng hoàn toàn tín thác vào Thiên Chúa, đón nhận giấc mơ của Thiên Chúa dành cho mình và cho vị hôn thê của mình. Nhờ đó, Ngài bước vào ân sủng của những ai biết sống lời hứa của Thiên Chúa với đức tin, đức cậy và đức mến.

Trong tất cả những điều ấy, Thánh Giuse không nói một lời nào, nhưng Ngài tin, hy vọng và yêu mến. Ngài không nói những lời hoa mỹ, nhưng diễn tả bằng hành động cụ thể. Ngài thuộc về dòng dõi những người mà Thánh Giacôbê gọi là những người biết “biến Lời Chúa thành hành động” (x. Gc 1, 22), thành xác thịt, thành sự sống. Thánh Giuse tín thác vào Thiên Chúa và vâng phục Người: “Tâm hồn Ngài luôn tỉnh thức với Chúa... và điều đó tự nhiên trở thành sự vâng phục” (Benedictô XVI, *Thời thơ ấu của Chúa Giêsu*, Milano-Città del Vaticano 2012, tr. 57).

Anh chị em thân mến, chúng ta cũng xin Chúa ban cho chúng ta ân sủng biết lắng nghe nhiều hơn là nói, ân sủng biết mơ những giấc mơ của Thiên Chúa và biết đón nhận Đức Kitô với trách nhiệm, Đấng đã sống và lớn lên trong cuộc đời chúng ta từ giây phút lãnh nhận Phép Rửa của

Độc tiếp trang 12 →

ĐỨC GIÊSU KITÔ - ĐƯỜNG HIỆN DIỆN

WHD (22/12/2024) - Trong bài viết 'Đức Giêsu Kitô: Đường Hiện Diện', chúng ta cùng nhau tìm hiểu năm hình thức hiện diện căn bản của Người: (1) Đức Giêsu Hằng Hữu; (2) Đức Giêsu Hiệp Nhất; (3) Đức Giêsu Hội Thánh (Giáo Hội); (4) Đức Giêsu Huyền Nhiệm; (5) Đức Giêsu Hiện Trị (Quang Lâm).

khí lời Chúa được hoàn tất nơi chính Giáo Hội” (DV 8). Đặc biệt, Giáo Hội tôn kính Lời Chúa như Thân Thể Chúa (DV 21).

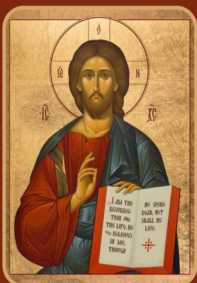
Đặc biệt, 'Giáo Hội là Thân Thể Mẫu Nhiệm Đức Kitô' xuất hiện đầu tiên trong tài liệu chính thức của Giáo Hội bởi Đức Giáo Hoàng Bôniphát VIII với Tông Sắc 'Duy Nhất Thánh Thiện' (*Unam Sanctam*, 1302). Ngài viết: "Giáo Hội là Thân Thể Mẫu Nhiệm với Đức Kitô là Đầu."

Đức Giêsu, Thiên Chúa thật và con người thật, là 'mẫu hình' của Giáo Hội. Người đã thiết lập Giáo Hội, Thân Thể Mẫu Nhiệm của Người để nhờ Giáo Hội, với Giáo Hội, và qua Giáo Hội, Người hiện diện với mọi người trong gia đình nhân loại. Như Đức Giêsu vừa là Thiên Chúa, vừa là con người, Giáo Hội vừa là thực tại vô hình, vừa là thực tại hữu hình. Trong hành trình trần thế hai chiều kích của Giáo Hội (hữu hình và vô hình) hiệp nhất nên một với nhau và cùng nhau diễn tả căn tính, đời sống và sứ mệnh của mình giữa dòng đời. Đó là lý do tại sao Giáo Hội của Đức Giêsu phân biệt với các hình thức tập thể khác trong gia đình nhân loại và luôn đồng hành với gia đình nhân loại. Công Đồng Vatican II khẳng định: "Sự tương nhập giữa hai xã hội trần thế và Thiên Đàng chỉ có thể nhận thức được qua đức tin. Hơn nữa, đó còn là một mâu thuẫn của lịch sử nhân loại, một lịch sử bị tội lỗi xáo trộn cho đến khi vinh quang con cái Thiên Chúa được mặc khải đầy đủ" (GS 40).

Trong Thông Điệp 'Thân Thể Mẫu Nhiệm Đức Kitô' (*Mystici Corporis Christi*, 1943), Đức Giáo Hoàng Piô XII viết: "Nếu chúng ta định nghĩa và diễn tả Giáo Hội thật của Đức Giêsu Kitô – Giáo Hội Duy Nhất, Thánh Thiện, Công Giáo, Tông Truyền và Giáo Hội Rôma – chúng ta sẽ không tìm được điều gì cao trọng hơn, uy nghi hơn, thần thiêng hơn sự diễn tả [Giáo Hội] 'Thân Thể Mẫu Nhiệm Đức Kitô' (Pius XII, *Mystici Corporis Christi* 13). Đồng thời, Ngài cũng phân biệt giữa thân thể tự nhiên và Thân Thể Mẫu Nhiệm: "Trong thân thể tự nhiên, nguyên lý thông nhất kết hợp các thành phần theo cách thức mà mỗi thành phần thiếu sự tôn tại riêng biệt của nó; ngược lại, trong Thân Thể Mẫu Nhiệm, sự kết hợp hô tương, mặc dù là nội tại, nối kết các thành phần bằng mỗi liên kết cho phép mỗi thành phần tận hưởng trọn vẹn nhân cách của mình" (Pius XII, *Mystici Corporis Christi* 61).

Giáo Hội là 'Thân Thể Đức Kitô' (the Body of Christ) được Thánh Phaolô sử dụng khá nhiều trong các thư của Ngài, chẳng hạn như: "Cũng như trong một thân thể, chúng ta có nhiều bộ phận, mà các bộ phận không có cùng một chức năng, thì chúng ta cũng vậy: Tuy nhiều nhưng chỉ là một thân thể trong Đức Kitô, mỗi người liên đới với những người khác như những bộ phận của một thân thể" (Rm 12, 4-5); "Tất cả chúng ta, dầu là Do Thái hay Hy Lạp, nô lệ hay tự do, chúng ta đều đã chịu Phép Rửa trong cùng một Thần Khí để trở nên một thân thể" (1 Cr 12, 13). Khái niệm 'Giáo Hội là Thân Thể Mẫu Nhiệm Đức Kitô' (Mystical Body of Christ) được triển khai sau này bởi các Giáo Phụ. Theo Thánh Tôma Aquinô: "Đầu và các chi thể như một ngôi vị huyền bí" (Thomas Aquinas, *Summa Theologiae* III, q.2, a.1).

Thánh Phaolô không chỉ trình bày Giáo Hội là Thân Thể Đức Kitô mà còn khẳng định Đức Kitô là Đầu của Giáo Hội: Chẳng hạn, Ngài viết: "Sống theo sự thật và trong tình bác ái, chúng ta sẽ lớn lên về mọi phương diện, vươn tới Đức Kitô vì Người là Đầu. Chính Người làm cho các bộ phận ạn khớp với nhau và toàn thân được kết cấu chặt chẽ, nhờ mọi thứ gân mạch nuôi dưỡng và mỗi chi thể hoạt động theo chức năng của mình" (Ep 4, 15-16). Trong thư gửi tín hữu Côlôxê, thánh nhân viết: "Người cũng là đầu của thân thể, nghĩa là đầu của Hội Thánh; Người là khởi nguyên, là trưởng tử trong số những người từ cõi chết sống lại, để trong mọi sự Người đứng hàng đầu" (Cl 1, 18). Công Đồng Vatican II tiếp tục quảng diễn tư tưởng của Thánh Phaolô như sau: "Chúa Kitô là Đầu của Thân Thể này. Chính Người



Tượng hiệu Đức Giêsu Kitô

ĐỨC GIÊ-SU KI-TÔ - ĐƯỜNG HIỆN DIỆN

Tác giả: Gm. Phê-rô Nguyễn Văn Viên

Gm. Phê-rô Nguyễn Văn Viên

(Tiếp theo BTDL/CN 4 TN)

3. Đức Giêsu Hội Thánh.

Một trong những hình ảnh đặc trưng nhất của Giáo Hội là Thân Thể Mẫu Nhiệm Đức Kitô. Điều này đã được Công Đồng Vatican II (1962-1965) tái khẳng định ngay trong phần thứ nhất và cũng là phần quan trọng nhất của Hiến Chế 'Tín Lý về Giáo Hội' (*Lumen Gentium* 1-8). Mục đầu tiên của Hiến Chế này có đoạn: "Giáo Hội ở trong Chúa Kitô như Bí Tích hoặc dấu chỉ và khí cụ của sự kết hợp mật thiết với Thiên Chúa và của sự hiệp nhất toàn thể nhân loại" (LG 1). Mâu nhiệm Giáo Hội gắn liền với mâu nhiệm Chúa Ba Ngôi. Đặc biệt, mâu nhiệm Giáo Hội gắn liền với mâu nhiệm Đức Giêsu, Con Thiên Chúa trong thân phận con người giữa gia đình nhân loại. Chính Người đã thiết lập, đồng hành và dẫn đưa Giáo Hội tới thời viên mãn. Dưới nhãn quan của Công Đồng, Giáo Hội là thực tại mâu nhiệm bởi vì Giáo Hội vừa là công trình của Thiên Chúa, vừa là công trình của con người.

Cũng như muôn vật muôn loài, Giáo Hội phát xuất từ Lời Chúa, cụ thể là Giáo Hội phát xuất từ Đức Giêsu là Lời vĩnh cửu của Thiên Chúa giữa gia đình nhân loại. Quả thực, sau khi Thánh Phê-rô tuyên xưng Đức Giêsu là Đấng Mêsia, Người nói với thánh nhân: "Này anh Simôn con ông Giôna, anh thật là người có phúc, vì không phải phàm nhân mặc khải cho anh điều ấy, nhưng là Cha của Thầy, Đấng ngự trên trời. Còn Thầy, Thầy bảo cho anh biết: anh là Phê-rô, nghĩa là Tảng Đá, trên tảng đá này, Thầy sẽ xây Hội Thánh của Thầy, và quyền lực từ thân sẽ không thắng nổi" (Mt 16, 17-18). Giáo Hội kín múc sức mạnh của mình từ Lời Chúa. Công Đồng Vatican II khẳng định: "Qua bao thế kỷ Giáo Hội luôn hướng tới sự viên mãn của chân lý Thiên Chúa, cho đến

là hình ảnh Thiên Chúa vô hình, và trong Người mọi vật được tác thành. Người có trước mọi người và mọi sự được bền vững trong Người. Người là Đầu của Thân Thể là Giáo Hội. Người là nguyên lý, là anh cả của những kẻ phải chết, hầu nắm quyền thủ lãnh mọi sự” (LG 7). Đặc biệt, Công Đồng Vatican II khẳng định Nhiệm Thể trọn vẹn của Đức Kitô bao gồm Đầu và các chi thể của Người (SC 7).

Chúa Thánh Thần làm cho Giáo Hội là Thân Thể Mầu Nhiệm Đức Kitô luôn sống động. Đức Giáo Hoàng Piô XII viết: “Trong thân thể luân lý, nguyên lý hợp nhất không gì khác hơn là mục đích chung và sự cộng tác chung của tất cả dưới thẩm quyền xã hội để đạt được mục đích đó; còn trong Thân Thể Mầu Nhiệm mà chúng ta đang bàn tới, sự cộng tác này được bổ sung bởi nguyên lý nội tại khác tồn tại cách hiệu quả trong toàn thể và nơi mỗi thành phần và sự ưu việt đó trôi vượt hơn nhiều so với bất kỳ một ràng buộc liên kết nào có thể tìm thấy trong thân thể thể lý hoặc luân lý” (Pius XII, *Mystici Corporis Christi* 62). Ở đây, Đức Giáo Hoàng Piô XII muốn nói về sự hiện diện và hoạt động của Chúa Thánh Thần trong Giáo Hội, Thân Thể Mầu Nhiệm Đức Kitô. Chúng ta cũng tìm thấy những ý tưởng tương tự trong các thư của Thánh Phaolô hoặc trong tư tưởng của các Giáo Phụ. Chẳng hạn, theo Thánh Irênê: “Ở đâu có Giáo Hội, ở đó có Thân Khí Thiên Chúa và ở đâu có Thân Khí Thiên Chúa ở đó có Giáo Hội và muôn ân sủng của Người” (Ireneus, *Adversus Haereses* III, 24.1). Còn Thánh Augúttinô khẳng định: “Linh hồn ở trong con người thế nào thì Chúa Thánh Thần ở trong Giáo Hội là Thân Thể Đức Kitô như vậy” (Sermon 267.4). Vai trò Chúa Thánh Thần là ‘linh hồn của Giáo Hội’ cũng được nhiều đấng bậc và các thần học gia khai triển, chẳng hạn như Đức Giáo Hoàng Lêô XIII, Piô XII, Gioan Phaolô II, Bênê-đictô XVI, Đức Hồng Y Yves Congar, Đức Hồng Y Henri de Lubac, Karl Rahner, Hans Urs von Balthasar.

Theo Công Đồng Vatican II, Đức Giêsu luôn hiện diện trong Giáo Hội, chẳng hạn, Hiến Chế ‘Phụng Vụ Thánh’ (*Sacrosanctum Concilium*, 1963) chỉ ra bốn hình thức hiện diện của Người trong phụng vụ: (1) Người hiện diện trong Hy Lễ (bao gồm thừa tác

viên và dưới hình Bánh và Rượu), (2) Người hiện diện trong các Bí Tích nhờ quyền năng của Người, (3) Người hiện diện trong lời của Người khi mọi người cùng chia sẻ Kinh Thánh, (4) Người hiện diện khi con cái Giáo Hội cùng nhau cầu nguyện như Người đã hứa: “Ở đâu có hai ba người họp lại nhân danh Thầy, thì có Thầy ở đấy, giữa họ” (Mt 18, 20). Đặc biệt, theo Công Đồng Vatican II: “Trong công cuộc vĩ đại tôn vinh Thiên Chúa cách hoàn hảo và thánh hóa mọi người, Chúa Kitô hằng kết hiệp với Giáo Hội là hiện thể rất quý yêu và Giáo Hội kêu cầu Người như Chúa mình và nhờ chính Người phụng thờ Chúa Cha Hằng Hữu” (SC 7).

Thánh Inxaxiô (Ignatius of Antioch, 35-110) viết: “Ở đâu Đức Kitô hiện diện, ở đó có Giáo Hội Công Giáo” (Ignatius, *Epistle to the Smyrniacs* 8). Trong thư gửi tín hữu Êphêxô, Thánh Phaolô trình bày sự viên mãn của Giáo Hội như sau: “Thiên Chúa đã đặt tất cả dưới chân Đức Kitô và đặt Người làm đầu toàn thể Hội Thánh; mà Hội Thánh là thân thể Đức Kitô, là sự viên mãn của Người, Đấng làm cho tất cả được viên mãn” (Ep 1, 22-23) hay: “Dân Thánh được chuẩn bị để làm công việc phục vụ, là xây dựng thân thể Đức Kitô, cho đến khi tất cả chúng ta đạt tới sự hiệp nhất trong đức tin và trong sự nhận biết Con Thiên Chúa, tới tình trạng con người trưởng thành, tới tâm vóc viên mãn của Đức Kitô” (Ep 4, 12-13). Công Đồng Vatican II mời gọi các thành phần trong Thân Thể Mầu Nhiệm Đức Kitô là Giáo Hội đồng góp phần mình làm cho Giáo Hội ngày càng trở nên trong sạch, lành thánh, trên đường lữ hành hướng về cánh chung như sau: “Giáo Hội chỉ kết thúc trong vinh quang trên trời, khi thời cải tạo mọi sự đến và khi toàn thể vũ trụ cùng với loài người được thiết lập toàn vẹn trong Chúa Kitô, vì vũ trụ liên kết mật thiết với con người và nhờ con người đạt được cùng đích của mình” (LG 48).

Nhờ Giáo Hội là Thân Thể Mầu Nhiệm của Người, Đức Giêsu không ngừng trao ban ân sủng cho những ai yêu mến, tin tưởng và cậy trông vào Người. Với sự hiện diện của Đức Giêsu, các Bí Tích trong Giáo Hội trở thành nguồn lực nuôi dưỡng đời sống các Kitô hữu; với sự hiện diện của Đức Giêsu, Giáo Hội trở thành thực thể có khả năng tiếp cận mọi chiều

kích của cuộc sống con người; với sự hiện diện của Đức Giêsu, Giáo Hội trở thành ‘Bí Tích nền tảng’ của Người giữa lòng thế giới hầu mưu cầu lợi ích cho mọi người trong gia đình nhân loại; với sự hiện diện của Đức Giêsu, Giáo Hội có thể đương đầu với muôn vàn thử thách trong sứ mệnh của mình; với sự hiện diện của Đức Giêsu, Giáo Hội có thể vượt qua muôn nghịch cảnh không ngừng nảy sinh giữa gia đình nhân loại và trở nên khí cụ hữu hiệu cho mọi người.

Giáo Hội vừa là Thân Thể Mầu Nhiệm Đức Kitô, vừa là Hiện Thể của Người. Sách Sáng Thế cho chúng ta biết rằng sau khi sáng tạo người nữ từ xương sườn của con người (אָדָם/Adam), Thiên Chúa giới thiệu người nữ cho con người và con người nói: “Đây là xương bởi xương tôi, thịt bởi thịt tôi! Nàng sẽ được gọi là đàn bà, vì đã được rút từ đàn ông ra” (St 2, 23). Từ khi thiết lập Giáo Hội là Thân Thể Mầu Nhiệm và là Hiện Thể của Người, Đức Giêsu không ngừng nói với Giáo Hội: ‘Đây là xương bởi xương tôi, thịt bởi thịt tôi!’ Quả thực, trước khi bước vào cuộc khổ nạn, Đức Giêsu đã thiết lập Bí Tích Thánh Thể để ở lại với con cái Giáo Hội và gia đình nhân loại với công thức ngắn gọn trước bánh và rượu được dâng tiến trên bàn thờ: ‘Đây là Mình Thầy... Đây là Máu Thầy’ (Mt 26, 26-29; Mc 14, 22-25; Lc 22, 19-20; 1 Cr 11, 23-25). Nhờ đó, bánh và rượu trở nên Mình và Máu Người cho những ai lãnh nhận hầu được nên một với Người, với nhau và với Chúa Cha trong Chúa Thánh Thần giữa lòng trần thế. Qua dòng thế kỷ, Giáo Hội không ngừng mời gọi con cái mình ý thức rằng ‘Bí Tích Thánh Thể làm nên Giáo Hội và Giáo Hội làm nên Bí Tích Thánh Thể’. (còn tiếp-4)

(Đọc tiếp BTDL/CN 6 TN)



CHÚA NHẬT, THỨ BẢY VÀ LỄ VỌNG: SỰ KHÁC BIỆT GIỮA THÁNH LỄ CHIỀU HÔM TRƯỚC VÀ LỄ VỌNG

“Người nào tham dự Thánh Lễ được cử hành theo nghi thức Công Giáo trong chính ngày lễ hoặc chiều ngày áp lễ ở bất cứ nơi nào, thì đã giữ trọn luật buộc phải tham dự Thánh Lễ” (Giáo Luật, điều 1248 §1)



D.D. Emmons

WGPQN (28/12/2024) - Đối với tôi, phân biệt giữa Thánh Lễ Chúa Nhật, Thánh Lễ chiều Thứ Bảy và Thánh Lễ Vọng thật là thách đố. Trước hết, dù cho hàng ngàn người Công Giáo có thể nghĩ, và các bản tin giáo xứ thông báo, Thánh Lễ Vọng không phải là Thánh Lễ được cử hành vào chiều Thứ Bảy – hoặc có thể gọi là Thánh Lễ chiều hôm trước (anticipated Mass).

Ở nhiều giáo xứ, thuật ngữ Thánh Lễ chiều hôm trước và Thánh Lễ vọng được sử dụng thay thế cho nhau, như nhau, nhưng trên thực tế chúng khác nhau. Thánh Lễ Vọng (vigil Mass) là Thánh Lễ được cử hành trước một số lễ trọng nhất định: Lễ Phục Sinh, Giáng Sinh, Hiện Xuống, Thăng Thiên, Đức Mẹ Lên Trời, Thánh Phêrô và Phaolô, Hiện Linh và Sinh Nhật Thánh Gioan Tẩy Giả. Các Thánh Lễ Vọng này, bắt đầu sau 4 giờ chiều, có các bài đọc và lời nguyện dành riêng, khác với các bài đọc và lời nguyện được sử dụng trong lễ trọng chính ngày. Các lễ trọng khác, chẳng hạn như lễ Các Thánh, có thể có Thánh Lễ chiều hôm trước, nhưng các bài đọc giống như các bài đọc được sử dụng trong chính lễ trọng đó; vì thế, Thánh Lễ như vậy là Thánh Lễ chiều hôm trước. Một số lễ trọng là lễ buộc và điều thú vị là mọi lễ buộc đều là lễ trọng nhưng không phải mọi lễ trọng đều là lễ buộc. Các giáo xứ khắp nơi đều cử hành thêm nhiều Thánh Lễ để cử hành ngày lễ buộc, gồm cả lễ chiều hôm trước.

Thông thường, Thánh Lễ chiều thứ Bảy là Thánh Lễ chiều hôm trước

và là một phần của ngày Chúa Nhật sử dụng các nghi lễ của phụng vụ Chúa Nhật, trong khi Thánh Lễ Vọng vào chiều hôm trước lễ trọng có lời nguyện và bài đọc riêng.

Lễ Vọng.

“Trong lịch phụng vụ, chúng ta bắt gặp một số ngày được gọi là lễ Vọng. Những ngày này diễn ra vào chiều hôm trước ngày lễ lớn của Giáo Hội. Vọng có nghĩa là

canh thức. Vào thời kỳ đầu của Giáo Hội, các Kitô hữu thường tập trung tại các nhà thờ vào những ngày (vọng) đó và dành trọn ngày để ăn chay, cầu nguyện và hát Thánh Vịnh để chuẩn bị phù hợp cho các ngày lễ trọng. Vào khoảng ba giờ chiều, họ về nhà để chia sẻ bữa ăn duy nhất trong ngày, trong đó không có thịt và các món ngon. Họ sẽ trở lại nhà thờ vào lúc hoàng hôn để canh thức suốt đêm, cầu nguyện, hát Thánh Ca và các thực hành thích hợp khác, để chuẩn bị cử hành lễ trọng” (trích từ “A Pulpit Commentary on Catholic Teaching,” Tập IV, *Pulpit Preachers of Our Own Day*, Joseph F Wagner, New York, khoảng năm 1910).

Tất nhiên, có nhiều loại lễ Vọng (canh thức) khác nhau - tôn giáo và không tôn giáo - được cử hành không chỉ vào chiều tối mà còn vào những thời điểm khác trong ngày. Trong số những canh thức nổi danh nhất xảy ra sau khi Chúa Giêsu chịu đóng đinh. Chúng ta nhớ lại những người Pharisêu, lo sợ Đức Kitô sẽ sống lại sau ba ngày, đã xin Philatô cử lính gác và canh thức trong ba ngày nơi mộ của Ngài (x. Mt 27, 62-64). Một lễ canh thức quen thuộc khác được mô tả trong Lc 2, 8-9, trong đó những người chăn chiên canh thức suốt đêm (một lễ Vọng) khi các Thiên Thần xuất hiện để báo tin Đức Kitô ra đời.

Các Kitô hữu sơ thời thường canh thức cả ngày và đêm trước một số lễ trọng nào đó. Họ cầu nguyện, ăn chay, đọc hoặc hát Thánh Vịnh. Điều này đã trở thành một phần của truyền thống Giáo Hội dẫn đến các lễ Vọng trước những ngày lễ trọng mà chúng ta vẫn

cử hành ngày nay. Cho đến năm 1966, ăn chay là một phần của ngày lễ Vọng trước những ngày lễ như Lễ Hiện Xuống, Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội, Giáng Sinh và Lễ Các Thánh. Trong triều đại Giáo Hoàng Phaolô VI (1963-1978), những ngày ăn chay đã thay đổi ra như hiện nay.

Như đã lưu ý, các buổi canh thức không chỉ giới hạn vào ban đêm. Ví dụ, trong một thời gian dài, Lễ canh thức Phục Sinh được tổ chức vào ban ngày; trước hết là vào chiều thứ Bảy và sau đó là sáng thứ Bảy. Mãi đến thế kỷ XX, lễ này mới được chuyển vào lúc trời tối như chúng ta biết ngày nay.

Chúa Nhật.

“Thiên Chúa ban phúc lành cho ngày thứ Bảy và thánh hoá ngày đó, vì ngày đó Người đã nghỉ, ngưng làm mọi công việc sáng tạo của Người” (Stk 2, 3). Để hiểu về lễ Vọng và các Thánh Lễ chiều hôm trước, cần phải xét đến bốn phận phải tham dự Thánh Lễ Chúa Nhật và các ngày lễ buộc của người Công Giáo - và một cuộc tranh luận lớn hơn xoay quanh lý do tại sao ngày Chúa Nhật lại quan trọng.

Ngay từ thế kỷ II, các Kitô hữu đã kỷ niệm ngày Chúa Nhật như Ngày của Chúa thay vì ngày Sabát vào thứ Bảy. Họ coi ngày Chúa Nhật là ngày đầu tiên của tuần, thay vì là ngày cuối tuần. Do đó, các Kitô hữu đã kỷ niệm ngày Phục Sinh của Đức Kitô - tức ngày Chúa Nhật.

Thánh Ignatiô, sống vào thế kỷ II, đã viết rằng các Kitô hữu “từ bỏ việc giữ ngày Sabát và bắt đầu sống cử hành Chúa Nhật”. Cùng thế kỷ đó, Thánh Justinô Tử Đạo đã nói về các Kitô hữu tụ họp: “Vào ngày được gọi là Chúa Nhật, tất cả những người sống tại thành phố hoặc nông thôn tụ họp tại một nơi, và người ta đọc ghi chép của các Tông Đồ hoặc các tác phẩm ngôn sứ” (“First Apology”, số 67). Thậm chí trước đó, các Tông Đồ đã giữ ngày Chúa Nhật là ngày thánh của họ. Thánh Luca mô tả trong Công Vụ Tông Đồ 20, 7 về cách họ bẻ bánh vào ngày đầu tuần. Sách Giáo Lý Baltimore nói: “Chúa chúng ta đã ban cho các Tông Đồ quyền năng thay đổi Ngày của Chúa từ Thứ Bảy sang Chúa Nhật. Các Tông Đồ đã làm như vậy vì vào Chúa Nhật, Chúa chúng ta đã sống lại từ cõi chết. Và chính vào Chúa Nhật, Chúa Thánh Thần đã ngự xuống trên các Tông Đồ”. —→

Đức Giáo Hoàng Bênêdictô XVI (trị vì 2005-2013) đã viết về Chúa Nhật như là “ngày thánh nguyên thủy, khi tất cả các tín hữu, bất kể ở đâu, đều có thể trở thành người loan báo và bảo vệ ý nghĩa thực sự của thời gian. ... Vào Ngày của Chúa, thật thích hợp khi các nhóm trong Giáo Hội tổ chức các hoạt động của cộng đồng Kitô Giáo quanh Thánh Lễ Chúa Nhật; các cuộc tụ họp xã hội, các chương trình đào tạo đức tin cho trẻ em, thanh thiếu niên và người lớn, các cuộc hành hương, các công việc từ thiện và những khoảnh khắc cầu nguyện khác nhau. Vì lợi ích của những giá trị quan trọng này - trong khi thừa nhận rằng tối thứ Bảy bắt đầu bằng giờ Kinh Chiều I đã là một phần của Chúa Nhật và là thời điểm mà bốn phần chu toàn ngày Chúa Nhật có thể được thực hiện - chúng ta cần nhớ rằng chính ngày Chúa Nhật đáng được thánh hoá, để ngày này không kết thúc như một ngày “vắng bóng Thiên Chúa” (“Heart of Christian Life”, Ignatius Press).

Thánh lễ chiều.

Trong nhiều thế kỷ, không có Thánh Lễ Chúa Nhật nào được cử hành sớm hơn một giờ trước khi mặt trời mọc hoặc sau buổi trưa, được quy định trong bộ Giáo Luật năm 1917. Thánh Lễ chiều thứ Bảy không nằm trong dự định của bất kỳ bộ luật nào. Nhưng những nhu cầu của Thế Chiến II, đặc biệt là đối với những người ở vùng chiến sự và những cộng nhân làm việc trong ngành nghề hỗ trợ chiến tranh đã khiến Vatican cho phép cử hành Thánh Lễ vào chiều Chúa Nhật. Do đó, Thánh Lễ chiều đầu tiên được cử hành vào Chúa Nhật chứ không phải chiều thứ Bảy. Sau chiến tranh, Thánh Lễ chiều thứ Bảy dần phát triển và ngày càng trở nên phổ biến khi các Giám Mục địa phương kiến nghị Tòa Thánh chấp thuận những buổi lễ (chiều) như vậy; những thay đổi về văn hóa, luật xanh (Blue Laws - luật cấm buôn bán ngày Chúa Nhật) từ lâu đã cấm thương mại vào Chúa Nhật đã được bãi bỏ và các doanh nghiệp mở cửa vào Chúa Nhật dẫn đến nhiều người làm việc vào ngày này hơn. Tất cả những yếu tố này đã góp phần khiến Vatican cho phép tổ chức Thánh Lễ chiều thứ Bảy để chu toàn bốn phần Thánh Lễ Chúa Nhật; ban đầu, sự cho phép này được coi là có lợi cho những người làm những công việc thiết yếu như nghề y, lính cứu hỏa, thi hành luật pháp, thậm

chí là ngành dịch vụ khách sạn. Việc Thánh Lễ chiều thứ Bảy trở nên phổ biến và có sự tham dự của những người có thể dự Thánh Lễ Chúa Nhật nhưng đơn giản là họ chọn không tham dự (vào ngày Chúa Nhật). Năm 1983, bộ Giáo Luật đã được sửa đổi như sau: “*Người nào tham dự Thánh Lễ được cử hành theo nghi thức Công Giáo trong chính ngày lễ hoặc chiều ngày áp lễ ở bất cứ nơi nào, thì đã giữ trọn luật buộc phải tham dự Thánh Lễ*” (Điều 1248 §1).

Vì thế, ngày Chúa Nhật, hay ngày lễ buộc, bắt đầu khi nào? *Những Quy Luật Tổng Quát về Năm Phụng Vụ và Niên Lịch* giải thích, “Ngày phụng vụ kéo dài từ nửa đêm cho đến nửa đêm. Nhưng việc cử hành ngày Chúa nhật và các ngày lễ trọng bắt đầu từ chiều ngày hôm trước” (Số 3). *Những quy luật* tiếp tục, “Lễ trọng là những ngày đặc biệt, được cử hành từ Kinh Chiều I ngày hôm trước. Có vài lễ trọng có lễ vọng riêng cử hành chiều ngày hôm trước, nếu cử hành Thánh Lễ ban chiều” (Số 11). Do đó, Thánh Lễ được cử hành vào chiều thứ Bảy được coi là một phần của cử hành Chúa Nhật - nghĩa là Thánh Lễ Chúa Nhật.

Mặc dù Giáo Hội chưa bao giờ định nghĩa “buổi chiều” là như thế nào, nhưng trong Tông Hiến *Christus Dominus* năm 1953 của Đức Giáo Hoàng Piô XII (trị vì 1939-58) ban hành, đã nói về cơ sở lý luận cho các

Thánh Lễ được cử hành sau buổi trưa và thời điểm Thánh Lễ buổi chiều có thể bắt đầu: “Nếu hoàn cảnh đòi hỏi cần thiết, chúng tôi trao cho các dâng bản quyền địa phương quyền cho phép cử hành Thánh Lễ vào buổi chiều... nhưng với sự khôn ngoan thì Thánh Lễ không bắt đầu trước bốn giờ chiều” (Quy tắc VI). Văn kiện này được viết 34 năm trước bộ giáo luật hiện hành và trước khi Thánh Lễ chiều thứ Bảy trở nên phổ biến, tuy nhiên ngày nay tài liệu này thường được coi là nguồn xác định thời điểm sớm nhất để có thể bắt đầu Thánh Lễ.

Việc tham dự Thánh Lễ chiều thứ Bảy phù hợp với giáo luật và nguyên tắc của Giáo Hội là buộc tham dự Thánh Lễ Chúa Nhật. Tuy nhiên, vẫn còn trách nhiệm của mọi Kitô hữu là giữ cho ngày Chúa Nhật được thánh thiêng, một trách nhiệm không bao giờ bị bãi bỏ. Hàng giáo sĩ tận dụng cơ hội thường xuyên nhắc nhở các tín hữu về tầm quan trọng của ngày Chúa Nhật. Đó là ngày dành riêng cho Chúa - không như bao ngày khác. “Vì thế, Chúa Nhật là ngày lễ rất đặc biệt phải được đề cao và in sâu vào lòng đạo đức của các tín hữu đến độ cũng trở thành ngày dành cho niềm vui và sự nghỉ ngơi” (*Sacrosanctum Concilium*, số 106).

Chuyển ngữ: Lm. Phaolô Nguyễn Minh Chính
Chuyển ngữ từ: thepriest.com (15/09/2024)
Nguồn: gpquinhon.net

Giải đáp thắc mắc cho người trẻ Công Giáo:

Bài 150: **THÁNH LỄ CHÚA NHẬT**

Lm. Giuse Lê Đắc Thắng,
SJ

Hỏi:
Tại sao nhiều bạn trẻ hiện nay coi việc đi lễ là một gánh nặng, đi vì bổn phận hoặc là bị gượng ép, rất miễn cưỡng vậy?

Trả lời:
Mên chào bạn,
Thực ra vấn đề bạn nêu lên

không chỉ đúng với người trẻ mà cả với những người “không còn trẻ” nữa. Trước khi tìm hiểu lý do tại sao giáo dân ngày nay thờ ơ với Thánh Lễ, tôi thiết nghĩ chúng ta nên xét xem những yếu tố nào giúp làm nên một Thánh Lễ sống động hấp dẫn. Rất có thể vì Thánh Lễ chúng ta thường tham dự còn thiếu một trong những yếu tố đó nên đã bớt đi phần ý nghĩa, thậm chí gây nhầm lẫn.

Có nhiều định nghĩa khác nhau về Thánh Lễ tùy theo hướng tiếp cận, ở đây tôi chỉ xin giới thiệu một cách hiểu: Thánh Lễ là cuộc gặp gỡ giữa Thiên Chúa và dân của Người. Nói như thế để hiểu rằng ngoài Thánh Lễ ra Thiên Chúa vẫn dùng nhiều cách khác để gặp gỡ và thông ban sự sống thiêng liêng cho con người. Tuy nhiên, cuộc gặp gỡ giữa Thiên Chúa và dân của Người được thể hiện một cách rõ nét và trọn vẹn nhất trong Thánh Lễ. Trong Thánh



Lễ, dân Chúa kết hợp với chính Chúa Giêsu trong hy tế Thập Giá để dâng tiến cho Thiên Chúa Cha nhờ quyền năng của Chúa Thánh Thần. Theo cách hiểu như thế, chúng ta thấy có ba yếu tố làm nên Thánh Lễ cần bàn đến ở đây: Thiên Chúa, dân Chúa, và cuộc gặp gỡ.

Trước hết, về Thiên Chúa, chúng ta biết rằng trọng tâm của đức tin Kitô Giáo hay Thiên Chúa Giáo nói chung chính là việc thờ phượng và kính mến Thiên Chúa trên hết mọi sự. Đó là điều răn thứ nhất và cũng là quan trọng nhất mà chính Chúa Giêsu đã xác nhận. Một người có đức tin thực sự thì phải đặt Chúa làm trung tâm cuộc đời mình. Kính nghiệm đức tin cho chúng ta biết mọi sự đều bởi Chúa mà ra. Mọi tương quan với Thiên Chúa đóng vai trò nền tảng và chi phối tất cả mọi giá trị khác trong đời sống người tín hữu. Như thế, cả cuộc đời chúng ta thuộc về Thiên Chúa và quy hướng về Người. Để bất cứ thứ gì khác thay thế vị trí tối thượng của Thiên Chúa đều mang tội thờ ngẫu tượng. Trong thực tế nhiều lần thay vì hướng về Chúa thì chúng ta lại chiều theo sự dữ hay khuynh hướng xấu nơi bản chất yếu đuối của mình. Tuy nhiên, không phải vì thế mà lòng khao khát của con người được gặp gỡ Thiên Chúa bị dập tắt. Nói như Thánh Augustinô, “linh hồn con khao khát cho đến khi được nghỉ yên trong Chúa” (Agustinô, *Tự thuật*, số 1).

Giáo Hội hiểu rõ rằng nỗi khao khát này cần được đáp ứng một cách đặc biệt qua việc cử hành Thánh Lễ. Do đó, Giáo Hội “hàng bận tâm lo cho các Kitô hữu tham dự vào mầu nhiệm đức tin ấy, không như những khách bàng quan, cảm lạnh, nhưng là những người thấu đáo mầu nhiệm đó nhờ các nghi lễ và kinh nguyện: họ tham dự hoạt động thánh một cách ý thức, thành kính và linh động; họ được đào tạo bởi lời Chúa; được bổ sức nơi bàn tiệc Mình Chúa; họ tạ ơn Chúa; và trong khi dâng lễ vật tinh tuyền, không chỉ nhờ tay linh mục mà còn liên kết với ngài, họ tập dâng chính mình; và ngày qua ngày, nhờ Chúa Kitô là Trung Gian, họ được nên hoàn hảo trong sự hợp nhất với Thiên Chúa và với nhau, để cuối cùng Thiên Chúa trở nên mọi sự trong mọi người” (Công Đồng Vatican II, *Hiến Chế Phụng Vụ*, số 48).

Bây giờ chúng ta sẽ xem xét yếu tố thứ hai, đó là “dân Chúa”. Trong

Cựu Ước, thuật ngữ “dân Chúa”, “dân riêng của Chúa” hay “dân thánh” là niềm tự hào của dân tộc Ítraen, vì chính Chúa đã tuyên chọn dân này làm dân riêng của Người, ban lề luật và che chở bảo vệ họ qua nhiều biến cố thăng trầm của lịch sử. Bước sang thời Tân Ước, khái niệm “dân Chúa” được mở rộng cho tất cả mọi người có niềm tin vào Đức Giêsu Kitô. Trong thời Cựu Ước, một trong những dấu hiệu xác định căn tính “dân Chúa” của dân tộc Ítraen là việc giữ ngày Sabát, xét như là một thời gian nghỉ ngơi đặc biệt dành riêng để thờ phượng Thiên Chúa. Cũng vậy, đối với “dân Chúa” trong Tân Ước, yếu tố xác định căn tính của họ chính là việc tham dự Thánh Lễ, đặc biệt là Thánh Lễ ngày Chúa Nhật.

Như vậy, dù là thời nào đi nữa thì căn tính “dân Chúa” đều được đánh dấu bằng sự giải thoát con người tự do khỏi mọi bận rộn của cuộc sống để tập trung vào việc quan trọng nhất đó là thờ phượng Thiên Chúa. Khi cử hành Thánh Lễ, dân Chúa sống trọn vẹn căn tính “thuộc về Chúa” của mình. Không gian Thánh Lễ không giới hạn trong bốn bức tường của nơi cử hành nghi thức phụng vụ như nhà thờ hay nhà nguyện. Thật vậy, người tham dự Thánh Lễ được nối kết trong mỗi dây hiệp thông với các Thiên Thần và các Thánh trên Thiên Quốc cũng như với các linh hồn trong Luyện Ngục nữa. Tương tự như thế, thời gian Thánh Lễ không chỉ gói gọn từ thời điểm bắt đầu đến khi kết thúc nghi thức phụng vụ. Hy tế của Chúa Giêsu trên Thập Giá là hy tế đời đời, có giá trị xuyên thời gian, mọi người ở mọi nơi mọi thời đều được hưởng nhờ ân sủng được thông ban qua mỗi Thánh Lễ. Nói tóm lại, cả cuộc đời của chúng ta là một Thánh Lễ kéo dài bởi vì chúng ta là dân của Chúa, một dân chuyên lo việc tế tự bằng việc cử hành phụng vụ lẫn cử hành đời sống.

Yếu tố cuối cùng rất quan trọng giúp làm rõ ý nghĩa của Thánh Lễ chính là “cuộc gặp gỡ”. Chắc có lẽ không cần phải nói nhiều về điều này bởi vì ai trong chúng ta cũng đã từng có kinh nghiệm gặp gỡ người này người kia. Thường trong mọi cuộc gặp gỡ đều có hai hoạt động chính đó là trò chuyện đối đáp qua lại và việc chia sẻ giá trị vật chất hay tinh thần giữa các bên. Hai hoạt động này được diễn tả rất rõ nét trong nghi thức Thánh Lễ. Cụ thể, Thiên Chúa nói với dân Người

qua Lời Chúa trong các Bài Đọc. Dân Chúa cũng đáp lại lời của Chúa qua các lời thưa đáp hoặc các lời nguyện được vị chủ tế thay mặt cộng đoàn xưng lên. Trong Thánh Lễ, lễ vật con người dâng lên Chúa chỉ là chút bánh chút rượu nhưng nhờ quyền năng của Chúa Thánh Thần, bánh và rượu đó đã trở nên Mình và Máu Thánh của Đức Giêsu Kitô, là lương thực thiêng liêng nuôi sống con người. Ngoài ra, kinh nghiệm đời thường còn cho chúng ta thấy đôi khi có sự thay đổi lớn nào đó sau những lần gặp gỡ. Có người sẵn sàng trả rất nhiều tiền chỉ để được gặp gỡ hay dùng bữa với những nhân vật tài giỏi hay nổi tiếng là vì vậy. Nếu chúng ta thực sự gặp gỡ hay đụng chạm với chính Thiên Chúa trong Thánh Lễ, chắc chắn chúng ta sẽ cảm nhận được sự biến đổi sâu xa nơi tâm hồn mình.

Bạn thân mến, tôi đã cố gắng giúp bạn tìm hiểu về ý nghĩa của Thánh Lễ trước khi trả lời vấn đề bạn đặt ra, mục đích là để cho thấy sự khác biệt giữa lý tưởng và thực tế liên quan đến việc cử hành Thánh Lễ. Người trẻ ngày nay thờ ơ với Thánh Lễ là do nhiều nguyên nhân, cả khách quan lẫn chủ quan, làm cho những yếu tố mà chúng ta đã phân tích ở trên không thể hiện được đầy đủ ý nghĩa của chúng.

Trước hết là tình trạng thờ ơ với Thiên Chúa hay còn có thể nói là sự suy giảm đức tin nơi thế hệ trẻ Công Giáo. Thời đại phát triển công nghệ thông tin truyền thông làm cho năng lượng sống của người trẻ bị phân tán khá nhiều so với thế hệ cha mẹ hay ông bà của họ. Nhịp sống hiện đại khiến con người ta khó có thể tập trung tinh lạng cầu nguyện trong một giờ đồng hồ. Việc tham dự Thánh Lễ hàng ngày gần như là không thể bởi vì người ta cảm thấy quỹ thời gian quá eo hẹp, một ngày 24 giờ vẫn chưa đủ để giải quyết sự bận rộn. Giữa nhiều hoạt động giải trí rất phong phú đa dạng thì việc đến nhà thờ trở nên quá nhàm chán. Trong một thế giới tràn ngập nhiều thông tin hấp dẫn thì việc học hỏi tìm hiểu giáo lý để đào sâu đức tin trở thành thứ yếu, thậm chí không còn quan trọng nữa.

Nói tóm lại, nếu Chúa không còn ở vị trí số 1 trong đời sống của người trẻ thì làm sao mong họ tha thiết đến nhà thờ được. Đúng như bạn quan sát, người trẻ có đi lễ thì họ cũng cảm thấy đó là gánh nặng tâm lý hơn là niềm vui của sự ý thức hay tự nguyện. Đó là

thách đố của thời đại mà các bạn trẻ Công Giáo phải đối diện và cố gắng vượt qua. Các vị chủ chăn trong Giáo Hội cũng phải hiểu rõ bối cảnh thời đại để có những sáng kiến mục vụ phù hợp nhằm đồng hành tốt hơn với người trẻ.

Liên quan đến căn tính “dân Chúa”, phải thừa nhận là người trẻ ngày nay không có kinh nghiệm thuộc về Thiên Chúa một cách sâu xa và rõ nét như các thế hệ đi trước. Là “dân Chúa”, chúng ta không chỉ thuộc về Chúa mà còn liên đới với người khác trong Chúa nữa. Sự liên đới này được thể hiện một cách hữu hình qua việc con người quy tụ với nhau trong không gian nhà thờ để cử hành Thánh Lễ. Một lần nữa, bối cảnh thời đại lại đặt ra thách đố cho người tín hữu, đặc biệt là người trẻ, sống căn tính “dân Chúa” của mình. Chưa cần phải nói đến sự liên đới trong cùng một đức tin, mỗi dây liên kết giữa người với người trong xã hội ngày nay cũng đang bị suy giảm trầm trọng khi người ta thường tương tác với nhau qua màn hình vi tính hay điện thoại hơn là gặp gỡ trực tiếp. Tâm hồn con người ngày càng trở nên khép kín hơn, ít quan tâm đến người khác hơn.

Hệ quả là có nhiều giáo dân thích ngôi ngoài hành lang hay gốc cây để tham dự Thánh Lễ dù trong nhà thờ còn nhiều chỗ trống. Người ta không có nhu cầu ngồi gần bên người khác trong nhà thờ bởi vì họ không cảm nhận được tình liên đới. Đó là chưa kể ngày nay thành phần tham dự Thánh Lễ không chỉ giới hạn trong một khu vực địa lý như làng xã ngày xưa nữa mà từ nhiều nơi khác đến. Họ tham dự Thánh Lễ chỉ để chu toàn luật buộc chứ không cần quen biết ai trong giáo xứ. Như vậy Thánh Lễ kém hấp dẫn là đúng rồi, vì người ta không cảm thấy mình thuộc về một dân riêng nào cả. Đối với những người như thế thì Thánh Lễ là của ai đó khác, là việc của các Cha, các Sơ, của ca đoàn hay Hội Đồng Giáo Xứ, họ chỉ là khách tới dự lễ rồi ra về thôi. Thánh Lễ chỉ trở nên hấp dẫn với bạn trẻ nếu các bạn thực sự sống kinh nghiệm thuộc về giáo xứ, thuộc về một cộng đoàn dân Chúa, nơi mà họ được đón nhận và trao cơ hội tham gia cộng tác trong công việc chung.

Cuối cùng, việc thiếu kiến thức nền tảng giáo lý và thói quen đạo đức hời hợt cũng làm cho người trẻ khó có được kinh nghiệm gặp gỡ Thiên Chúa

ngang qua Thánh Lễ. Các bài đọc Lời Chúa thường không được chú tâm lắng nghe vì nội dung xa lạ, khó hiểu với các bạn. Có những nghi thức phụng vụ các bạn chỉ làm theo người ta vậy thôi chứ không hiểu ý nghĩa, không mang chút tâm tình nào. Các bài thánh ca chẳng mấy quen thuộc chỉ dành cho ca đoàn, các bạn chẳng cần để ý. Việc xưng đáp trong Thánh Lễ cũng vậy, không liên quan.

Công Đồng Vatican II đã nhấn mạnh rất nhiều đến việc tham dự Thánh Lễ một cách ý thức, điều vốn tạo nên một bước ngoặt trong lịch sử phát triển của Phụng Vụ. Trước đó giáo dân chỉ “xem lễ” theo đúng nghĩa đen, bởi vì Thánh Lễ hoàn toàn bằng tiếng Latin, người ta có đôi đáp được ít câu thì cũng chỉ là thuộc lòng chứ không hiểu ý nghĩa. Sau Vatican II thì khác, chúng ta “tham dự” chứ không còn là “xem lễ” nữa. Tất cả mọi thành phần dân Chúa đều được mời gọi tham gia vào việc cử hành Thánh Lễ cách tích cực và sống động đúng theo vai trò của mình. Tiếc thay nhiều bạn trẻ hiện nay chưa sống đúng tinh thần

đó, có thể một phần chưa được hướng dẫn kỹ càng hoặc một phần do thói quen. Vì không được đụng chạm Thiên Chúa nên các bạn chưa cảm nếm được hương vị đức tin ngọt ngào của Thánh Lễ.

Bạn thân mến, những gì chúng ta vừa trao đổi ở trên không làm cho chúng ta bi quan hay trách móc các bạn trẻ. Trái lại, khi hiểu rõ nguyên nhân cũng như thực trạng của việc các bạn trẻ Công Giáo thờ ơ với Thánh Lễ, chúng ta càng thông cảm hơn cho các bạn và nhận ra những việc cần phải làm để giúp các bạn trẻ yêu thích đến gần với Chúa qua Thánh Lễ nhiều hơn. Giáo Hội là cộng đồng dân Chúa, mà Thánh Lễ là cuộc gặp gỡ giữa Thiên Chúa và dân của Người. Do đó tất cả chúng ta đều có trách nhiệm chung tay xây dựng Giáo Hội ngày một trẻ trung, năng động và hấp dẫn hơn nhờ việc làm tươi mới cuộc gặp gỡ với Thiên Chúa trong tư cách cá nhân cũng như cộng đoàn, được thể hiện một cách đặc biệt rõ nét qua Thánh Lễ.

WHD (14/01/2025)

Danh Thánh Chúa Giêsu và Ôn Hoán Cải của Thánh Phaolô



Dr. Annabelle Moseley, T.O.Carm.

Hãy suy nghĩ về vai trò quan trọng nhất của Thánh Danh Chúa Giêsu trong hành trình hoán cải của Saolô! “Ngài là ai?” ông hỏi, và Chúa Giêsu đã trả lời bằng tên của Ngài.

Tháng Giêng được dành để tôn vinh Thánh Danh Chúa Giêsu. Danh Cục Thánh “Giêsu” có nghĩa là “Thiên Chúa cứu độ”. Vì vậy, tên của Chúa Giêsu không chỉ là tên của Đấng Cứu Thế, mà ý nghĩa của nó còn nhắc nhở chúng ta về tất cả những gì Ngài làm cho chúng ta. Vì thế, chúng ta hãy thành kính tôn vinh Thánh Danh ấy!

Có một mối liên hệ rất quan trọng

giữa việc sùng kính Thánh Danh Chúa Giêsu và Thánh Nhan Ngài. Cả hai đều đại diện cho Ngôi Hai của Ba Ngôi Thiên Chúa; chúng đều thể hiện sự độc nhất của Ngài. Chúa chúng ta thực sự đã mạc khải một mối liên hệ chặt chẽ giữa Thánh Danh và Thánh Nhan Ngài cho Sơ Maria Thánh Phêrô, một nữ tu dòng Cát Minh người Pháp vào những năm 1840.

Chúa chúng ta đã nói với chị về nhu cầu đền tội cho những tội lỗi vi phạm ba điều răn đầu tiên, và việc tôn vinh Thánh Danh và Thánh Nhan Ngài sẽ giúp thực hiện điều đó. Làm cách nào để tôn vinh cả hai mỗi ngày? Hãy cầu nguyện *Kinh Mũi Tên Vàng (The Golden Arrow Prayer)* và *Kinh Đền Tội (Reparation Prayer)*.

Thật thú vị, những ngày đầu tiên và cuối cùng của tuần Bát Nhật Giáng Sinh kết nối việc tôn sùng Thánh Nhan và Thánh Danh Chúa. Cuối cùng thì vào ngày đầu tiên của Giáng Sinh, Thánh Nhan đã đến với thế gian,

Vào ngày thứ tám, Chúa Giêsu chính thức được đặt tên là Giêsu trong nghi lễ cắt bì của Ngài. Một linh mục mà tôi đã nghe gần đây đã diễn đạt điều đó một cách sâu sắc: “*Danh Thiên Chúa là sự cứu độ.*” Thật đẹp biết bao khi suy ngẫm về điều đó!

Cùng với Thánh Phaolô

Chúng ta có thể khơi dậy lòng sùng kính mới mẻ với Thánh Danh trong tháng Giêng này qua sự khôn ngoan của Thánh Phaolô, một trong những vị Thánh vĩ đại của tháng. Lễ kính Thánh Phaolô Tông Đồ Trở Lại vào ngày 25 tháng Giêng nhắc nhở chúng ta phải thăng tiến đức tin và lòng nhiệt thành của chính mình như thánh nhân.

Saolô thành Tarsus hiểu rõ tầm quan trọng của một cái tên. Trước hết, trên đường đi Đamát, khi Saolô là một người Phariseu đang thực hiện sứ mệnh bắt bớ các Kitô hữu, một luồng ánh sáng từ trời chiếu xuống, Saolô ngã xuống đất và nghe một tiếng nói hỏi tại sao Saolô lại bắt bớ Ngài. Ông đã hỏi tiếng nói đó là của ai, “và tiếng nói trả lời, ‘*Ta là Giêsu, người mà ngươi đang bắt bớ!*’” (Cv 9: 5). Thánh Danh Chúa Giêsu đóng vai trò quyết định trong hành trình hoán cải của Saolô!

Thứ hai, tên của Saolô được đổi thành Phaolô sau khi hoán cải. Sau cuộc gặp gỡ thay đổi cuộc đời với Chúa Kitô Phục Sinh, ông đã bị mù và sau đó được chữa lành một cách kỳ diệu. Chẳng lâu sau, Phaolô được Rửa Tội và bắt đầu hành trình của mình như vị Tông Đồ của dân ngoại. Đây là một người đã hiểu và yêu mến Thánh Danh Chúa Giêsu, người đã gặp gỡ Chúa cách cá vị! Không có gì ngạc nhiên khi Ngài viết một cách mạnh mẽ về Thánh Danh Chúa.

Dưới đây là ba câu trích dẫn của Thánh Phaolô trong Kinh Thánh, nói về lòng sùng kính Thánh Danh và việc tôn kính Thánh Nhan Chúa.

“Nur vậy, khi vừa nghe Danh Thánh Giêsu, cả trên trời dưới đất và trong nơi âm phủ, muôn vật phải bái quỳ.” (Pl 2: 10)

Đó là một chỉ dẫn rõ ràng mà Thánh Phaolô đưa ra trong thư gửi tín hữu Philippê về cách đáp lại Thánh Danh Thiên Chúa: mọi đầu gối đều phải quỳ xuống. Vậy nếu chúng ta phải quỳ gối khi nghe Danh Ngài... thì chúng ta càng phải bày tỏ sự kính trọng, khiêm nhường, thờ lạy và tôn kính hơn nữa trong tư thế trước Thánh

Thê: là Minh, Máu, Linh Hồn và Thần Tính của Chúa!

Thánh Phaolô là một nguồn cảm hứng lớn để chúng ta diễn tả lòng sùng kính của mình qua tư thế trước mặt Chúa: từ việc tập thói quen cúi đầu mỗi khi nhắc đến Thánh Danh “Giêsu,” làm dấu Thánh Giá khi đi ngang qua nhà thờ, cho đến việc quỳ gối trong giờ Châu Thánh Thê.

“Bây giờ, chúng ta thấy lời mờ như trong một tấm gương, mai sau sẽ được mặt giáp mặt. Bây giờ, tôi biết chỉ có ngân có hạn, mai sau tôi sẽ được biết hết, như Thiên Chúa biết tôi.” (Cr 13: 12)

Mặt đối mặt – đó là cách chúng ta sẽ gặp Chúa trên Thiên Đàng. Hãy tôn kính Thánh Nhan và Thánh Danh Chúa Giêsu khi còn sống trên trần gian, để rồi chúng ta có thể mong đợi được gặp ánh mặt vinh hiển của Ngài trên Thiên Đàng. Những lớp vảy che phủ con mắt đức tin của chúng ta phải được gỡ bỏ! Thực sự, chúng ta có thể nói rằng việc tôn kính Thánh Danh và Thánh Nhan Chúa Giêsu có thể giúp chiếu gương mờ của chúng ta trở nên sáng rõ hơn!

“Quả thật, xưa Thiên Chúa đã phán: Ánh sáng hãy bùng lên từ nơi tối tăm! Người cũng làm cho ánh sáng chiếu soi lòng trí chúng tôi, để tỏ bày cho thiên hạ được biết vinh quang của Thiên Chúa rạng ngời trên gương mặt Đức Kitô.” (2 Cr 4: 6)

Câu trích dẫn này của Thánh Phaolô nói lên tất cả: đều hướng đến Thánh Nhan và Thánh Danh Chúa, vinh quang của Thiên Chúa “trong Thánh Nhan Chúa Giêsu Kitô.” Điều này khiến nó trở thành một câu Kinh Thánh tuyệt vời để suy niệm như một bài cầu nguyện Lectio Divina trong tháng giêng này. Thật tuyệt vời biết bao khi Thiên Chúa của Sáng Thê, Đấng đã truyền cho ánh sáng, Đấng là Ta Là, chính là Thiên Chúa của các sách Tin Mừng, Đấng đã tỏ lộ Thánh Nhan và mạc khải cho chúng ta Thánh Danh Của Ngài.

Những việc cụ thể.

Có nhiều cách để chúng ta tôn vinh Thánh Danh Chúa Giêsu nhiều hơn – dưới đây là một số gợi ý cụ thể. Chúng ta cũng có thể tham gia một giờ cầu nguyện đặc biệt cho Thánh Danh Chúa Giêsu và khấn khoản nài xin sự cầu bầu của Thánh Phaolô bằng cách đăng ký tại đây. <https://www.catholicolyhour.com/>

Và làm thế nào để chúng ta trở



nên giống Thánh Phaolô hơn trong tháng này? Vâng, để tôn vinh Thánh Phaolô, chúng ta có thể trở nên nhiệt thành hơn vì đức tin. Sau cùng, Thánh Phaolô đã được tháo gỡ những miếng vảy khỏi mắt khi ông nhận ra sai lầm trong cách sống trước đây, và đã từ bỏ việc bắt bớ các Kitô hữu để bước theo Chúa Kitô, dẫn dắt nhiều người khác đến với Ngài.

Vậy chúng ta xét lại lương tâm của mình một cách trung thực hơn; xin Thiên Chúa chỉ cho chúng ta những cách thức để cố gắng hơn trong đời sống thiêng liêng và ban cho chúng ta những ơn cần thiết. Chúng ta có thể thử thách bản thân trong năm mới này bằng việc hy sinh nhiều hơn cho Thiên Chúa. Nếu chúng ta biết ai đó đang tìm kiếm đức tin, chúng ta có thể chỉ cách cho họ. Chúng ta có thể ủng hộ tiền bạc cho các nhà truyền giáo trên cánh đồng; đóng góp đồ dùng cho kho từ thiện của nhà thờ; tha thứ những ai giận ghét mình; kiên nhẫn chịu đựng những điều sai lỗi với mình.

Theo gương của Thánh Phaolô, vị Tông Đồ dân ngoại, chúng ta hãy loan báo Tin Mừng, dù bằng lời nói hay qua gương sáng việc làm. Điều quan trọng nhất là hãy tôn vinh Thánh Danh Chúa Giêsu qua cách chúng ta sống cuộc đời mình, tất cả vì vinh danh Thiên Chúa.

Và trong lời Kinh Mũi Tên Vàng, “*Nguyện xin Thánh Danh, Danh Thánh thiện nhất, thánh thiêng nhất, đáng kính nhất, mẫu nhiệm nhất và không thể diễn tả được của Thiên Chúa luôn được ca ngợi, chúc tụng, yêu mến, thờ lạy và tôn vinh, từ trên trời, dưới đất và trong nơi âm phủ, bởi tất cả các thụ tạo của Thiên Chúa, và bởi Thánh Tâm Chúa chúng ta là Chúa Giêsu Kitô trong Bí Tích Thánh Thể trên bàn thờ. Amen.*”

Thánh Phaolô, cầu cho chúng con!

Nguồn: Aleteia
Chuyển ngữ: **Mai Ni** | CTV JESCOM –
Truyền Thông Dòng Tên

An lòng với việc thiếu sự công nhận



Ronald Rolheiser

Không có mấy điều khiến chúng ta khao khát cho bằng sự thể hiện bản thân và sự công nhận. Chúng ta có nhu cầu không thể kìm nén muốn thể hiện bản thân, muốn được người khác biết đến, công nhận, thông hiểu, nhìn nhận chúng ta là độc nhất vô nhị, có thiên tư và quan trọng. Một tâm hồn không được biết đến, không được cảm kích trong sâu thẳm cõi lòng, một tâm hồn thiếu thể hiện và thiếu công nhận đầy đủ ý nghĩa, thì có chiều hướng dần vật, nản lòng và cay đắng. Và sự thật là, thể hiện bản thân là việc khó, thể hiện trọn vẹn bản thân lại càng là việc bất khả thi.

Đến tận cùng, với hầu hết chúng ta, cho dù sống ở đâu hay đã thành tựu được những gì, thì cuộc sống của chúng ta vẫn luôn bé hơn nhu cầu và ước mơ của chúng ta. Trong những lúc mơ mộng hão huyền, mỗi chúng ta đều muốn trở thành nhà văn lừng danh, vũ công kiêu diễm, vận động viên, ngôi sao điện ảnh được ái mộ, cô gái được lên bìa tạp chí, học giả trừ danh, người đoạt giải Nobel, cái tên tuổi quốc tế, nhưng đến tận cùng, hầu hết chúng ta vẫn là người vô danh, sống giữa những người vô danh khác.

Và như thế, cuộc sống chúng ta có vẻ quá nhỏ với chúng ta. Chúng ta cảm thấy bản thân thật phi thường mà luôn mãi bị giam trong sự tầm thường, kể cả khi trong chúng ta có điều gì đó vẫn đang tìm cách thể hiện, vẫn đang đi tìm để được công nhận, kể cả khi có vẻ như điều gì đó quý báu trong chúng ta đang sống và chết đi một cách vô ích. Sự thật, khi nhìn từ góc nhìn của thế giới này, thì phần nhiều những gì quý báu, độc nhất vô nhị và phong phú, có vẻ đều đang sống và chết đi vô ích. Chỉ có một số hiếm người được thỏa lòng về chuyện thể hiện bản thân và được công nhận.

Trong chuyện này có phần nào tinh thần tử vì đạo. Triết gia Ai-len Iris Murdoch (1919-1999) đã nói:

“Nghệ thuật có những người tử vì đạo cho nó, và trong số họ không ít người vẫn kiên quyết giữ tinh lặng”. Thiếu sự thể hiện bản thân, dù là do tự chọn hay bị hoàn cảnh áp đặt, chính là một cái chết thực sự, nhưng như mọi cái chết, chúng ta có thể hiểu và cảm kích nó theo những cách khác nhau.

Nếu buồn bã đón nhận nó như một bị kịch, thì sẽ dẫn đến tâm trạng cay đắng và tan vỡ. Tuy nhiên, nếu hiểu và cảm kích nó trong đức tin như lời mời trở thành một tế bào ân mình trong Thân thể Chúa Kitô và gia đình nhân loại, ẩn danh cung cấp sự nuôi dưỡng và sức mạnh cho toàn bộ thân thể, thì nó có thể dẫn đến sự nghi ngại, tri ân và một ý thức về tầm quan trọng sẽ chặt phăng những góc rẽ của nản lòng, thất vọng, trầm cảm và cay đắng.

Tôi nói vậy vì phần lớn những gì mang lại sự sống và nuôi dưỡng chúng ta trong đời đâu phải đến từ những người giàu có và nổi tiếng, những người vô cùng thành đạt, những người ghi danh sử sách. Như tác giả George Eliot đưa ra, chúng ta không cần làm những việc vĩ đại để lại dấu ấn trong lịch sử nhân loại, vì *“sự thiện đang lớn lên của thế giới phụ thuộc một phần vào những hành động không có ý nghĩa lịch sử, và những điều không mấy ghé gớm với bạn và tôi, phần nữa là do những người sống cuộc đời thành tín và ân mình và an nghỉ ở những phần mộ không ai thăm viếng”*.

Một câu rất hay. Lịch sử ủng hộ điều này. Ví dụ như Thánh Têrêxa Hài đồng Giêsu sống suốt đời vô danh trong tu viện nhỏ ẩn mình ở vùng quê nước Pháp, khi Ngài chết năm 24 tuổi, có lẽ chẳng có hơn trăm người quen biết Ngài. Theo cách chúng ta đánh giá trong thế giới này, thì Ngài ít thành công, chẳng có thành tựu nào nổi bật hay công hiến nào rõ rệt. Thánh Thánh Têrêxa vào tu viện khi 15 tuổi, sống ẩn dật ở đây cho đến khi qua đời, làm những việc vặt ở bếp, ở phòng giặt, ngoài vườn. Vật hữu hình duy nhất mà Thánh Nữ để lại là quyền nhật ký riêng với nhiều lỗi chính tả, kể lại câu chuyện gia đình mình, thời thơ ấu, và những gì đã trải qua trong những tháng cuối đời được chăm sóc

giảm nhẹ trước khi qua đời.

Nhưng những gì Ngài để lại là những gì bây giờ đã làm cho Ngài thành nhân vật nổi tiếng thế giới, cả trong và ngoài thế giới đức tin. Nhật ký riêng của Ngài, *Câu chuyện của một Tâm hồn* đã chạm đến hàng triệu cuộc đời, dù viết sai chính tả được các nữ tu chỉnh lại sau khi Ngài qua đời.

Điều làm cho quyền nhật ký nhỏ của Thánh Nữ có sức mạnh độc nhất vô nhị chính là là câu chuyện Ngài kể lại cuộc sống riêng tư của Ngài trong bao nhiêu năm tháng đó, khi Ngài ẩn mình và vô danh, khi Ngài là đứa trẻ hay một nữ tu. Những gì Thánh Nữ ghi lại trong câu chuyện về linh hồn mình là khi Ngài hoàn toàn ý thức được sự độc nhất vô nhị và quý báu của mình, Thánh Nữ sẵn lòng trao hết trong đức tin, vì Ngài tin thiên tư và tài năng của mình là làm việc thầm lặng (và mạnh mẽ) bên trong thân thể mầu nhiệm (nhưng có thực và hữu cơ), Thân thể Chúa Kitô và nhân loại. Thánh nữ hiểu bản thân mình là một tế bào trong một cơ thể sống, trao đi những gì quý báu và độc nhất vô nhị trong mình vì sự tốt đẹp của thế giới.

Sự vô danh cho chúng ta lời mời gọi này. Người ta không thể có tác phẩm nghệ thuật nào vĩ đại hơn thế để trao cho thế giới.

Chúa Giêsu cũng nói như vậy. Ngài bảo chúng ta hãy làm việc lành trong bí mật, đừng để tay trái (cùng hàng xóm và thế giới) biết việc tay phải làm.

J.B. Thái Hòa dịch

Tiếp theo tr. 4: Tiếp kiến chung 29/1:

chúng ta. Cảm ơn anh chị em!

Đức Thánh Cha chúc mừng Năm Mới.

Trong lời chào các tín hữu nói tiếng Trung vào cuối buổi tiếp kiến, Đức Thánh Cha chúc mừng Năm Mới đến tất cả các nước tại Đông Á và nhiều nơi trên thế giới đang mừng Năm Mới. Ngài cầu xin Chúa ban bình an, phúc lành và sức khỏe cho từng người trong Năm Mới.

Cuối cùng, Đức Thánh Cha cùng những người hiện diện hát Kinh Lạy Cha bằng tiếng Latinh và ban phép lành cho tất cả mọi người.

(Vatican News)



Điều gì thúc đẩy bạn rước lễ?



Philip Kosloski

Nếu chúng ta thành thật với chính mình, đôi khi chúng ta sẽ nhận ra rằng mình rước lễ chỉ vì mọi người xung quanh đều làm vậy, và chúng ta sợ cảm giác bị lạc lõng.

Tại nhiều nhà thờ Công Giáo trên thế giới, rước lễ thường là lúc mọi người trong nhà thờ đứng lên từ hàng ghế của mình, xếp hàng để tiến lên nhận bánh thánh đã được truyền phép.

Đây rõ ràng là một việc làm tốt lành, nhưng không phải lúc nào ý hướng của chúng ta cũng thực sự đúng đắn.

Chúng ta thậm chí có thể cảm thấy một áp lực nhất định phải đứng lên để nhập vào dòng người tiến lên, nhất là khi có những người khác trong hàng ghế muốn đi qua chỗ chúng ta. Nhiều người trong chúng ta chỉ đơn giản là sợ mình trở nên lạc lõng giữa cộng đoàn.

Tại sao bạn rước lễ?

Thánh Phanxicô Salê, trong cuốn *Dẫn Vào Đời Sống Đạo Đức [Introduction to the Devout Life]*, đã chỉ ra rằng rước lễ trước tiên phải là một hành động nhằm gia tăng tình yêu của ta với Chúa Giêsu Kitô:

“Mục đích chính yếu của ta khi rước lễ phải là để lớn lên, mạnh mẽ hơn, và sống dồi dào trong tình yêu Thiên Chúa; hãy vì Tình Yêu mà đón nhận điều mà chỉ có Tình Yêu mới có thể ban tặng. Thực vậy, chẳng có hình nào yêu thương và dịu dàng hơn để chiêm ngắm Đấng Cứu Thế bằng hành động này, khi Người tự hạ và tự trao ban chính mình Người làm của ăn cho chúng ta, để làm đầy linh hồn ta và kết hiệp cách mật thiết hơn với trái tim và xác thể của những ai trung thành với Người.”

Việc rước lễ nhằm làm sâu sự kết hợp của ta với Đức Kitô. Tất cả đều xoay quanh môi trường quan của chúng ta với Thiên Chúa và việc lớn

lên trong tình yêu dành cho Người. Chúng ta cần tự vấn rằng liệu đây có phải là ý định chính yếu khi chúng ta bước vào hàng rước lễ hay không, hay chúng ta chỉ làm vì thói quen.

Chúa Giêsu muốn trao ban chính Người trong Bí Tích Thánh Thể, nhưng chính ta cũng phải sẵn sàng mở lòng để đón nhận hồng ân này.

Nguồn: Aleteia
Chuyển ngữ: **Nam Anh** | CTV
JESCOM
– Truyền Thông Dòng Tên



Thủ lãnh của chúng ta là Chúa Giêsu đã dẫn thân vào chỗ nước sâu như thế, vị lãnh đạo của Hội Thánh là Đức cô Giáo Hoàng Gioan Phaolô II cũng như Bênêđictô đã anh dũng ra khơi như thế... thì với tư cách là thân mình của Đức Kitô, chúng ta không còn chọn lựa nào khác là cùng chèo ra chỗ nước sâu với Chúa Kitô, cùng ra khơi với Hội Thánh.

Lạy Chúa, con xin thú lỗi với Chúa là con chỉ muốn bám chặt đất bằng cho yên ổn và chẳng hề muốn ra khơi, vì ra khơi thì nhọc nhằn quá, phải hy sinh nhiều thứ quá mà đời sống lại rất đổi bấp bênh và đầy đầy nguy hiểm.

Ước gì cuộc ‘ra khơi’ vĩ đại của Chúa sẽ là một nhắc nhở không ngừng để con noi theo mà dân bước.

Ước gì tám gương chèo ra chỗ nước sâu đầy hiểm nguy sóng gió của Đức Thánh Cha là một thôi thúc liên tục thúc giục con lên đường đến với anh em con.

Lm. Ignatiô Trần Ngà

Tiếp theo tr. 3: HÃY CHÈO RA CHỖ ...

Trong dịp Hội Đồng Giám Mục Việt Nam triều yết Đức Thánh Cha Gioan Phaolô II nhân chuyến đi viếng mộ hai thánh Tông Đồ Phêrô và Phaolô vào ngày 22-1-2002, vị Cha chung của Hội Thánh cũng mời gọi Giáo Hội Việt Nam hãy ra khơi. Ngài ngỏ lời với Hội Đồng Giám Mục Việt Nam: ‘Giáo Hội Việt Nam được mời gọi ra khơi: Tôi muốn khích lệ anh em hãy hết sức quan tâm rao giảng Tin Mừng và truyền giáo...’

Gia đình trong thế kỷ 21: THÁCH ĐỐ VÀ HY VỌNG

Giáo huấn của Giáo Hội soi sáng những thách đố hiện tại của gia đình và đưa ra những cách thức để sống tình yêu và đức tin tại gia.

Gia đình, được Công Đồng Vatican II định nghĩa là "Giáo Hội tại gia", là hạt nhân nền tảng của xã hội và là nơi truyền tải các giá trị nhân bản và Kitô Giáo. Tuy nhiên, trong thế kỷ XXI, thể chế gia đình đang đối diện với những thách đố chưa từng có: sự thay đổi văn hóa, áp lực xã hội, khủng hoảng giá trị và những quan niệm mới về các mối quan hệ con người. Trước thực tế này, Giáo Hội mang đến một tầm nhìn đầy hy vọng và sự đồng hành gần gũi với các gia đình.

Những thách đố của gia đình ngày nay.

Trong một thế giới bị chi phối bởi chủ nghĩa cá nhân và chủ nghĩa tương đối, nhiều gia đình đối diện với những khó khăn như thiếu sự giao tiếp, khủng



hoảng hôn nhân, nuôi dạy con cái trong một môi trường thế tục hóa, và ảnh hưởng của những ý thức hệ đi ngược lại quan điểm Kitô Giáo về con người. Đức Giáo Hoàng Phanxicô, trong *Tông Huấn Amoris Laetitia*, nhìn nhận những thách đố này và kêu gọi Giáo Hội trở thành một "bệnh viện dã chiến", nơi biết đón nhận, đồng hành và chữa lành những gia đình bị tổn thương.

Một trong những thách đố cấp

bách nhất là bảo vệ sự sống từ lúc thụ thai đến khi chết một cách tự nhiên. Nên văn hóa vứt bỏ, bị Đức Giáo Hoàng Phanxicô lên án, không chỉ đe dọa thai nhi mà còn ảnh hưởng đến người già, người bệnh và những người dễ bị tổn thương nhất. Gia đình, với vai trò là thánh địa của sự sống, được mời gọi trở thành chứng tá sống động về giá trị thánh thiêng của mỗi con người.

Tầm nhìn của Giáo Hội về gia đình.

Giáo Lý Công Giáo khẳng định rằng gia đình được xây dựng trên hôn nhân giữa một người nam và một người nữ, một sự kết hợp bất khả phân ly, mở ra với sự sống và tình yêu. Mô hình này, được gọi bằng từ kế hoạch của Thiên Chúa, không chỉ là một truyền thống đơn thuần mà còn là con đường dẫn đến hạnh phúc và sự viên mãn. *Sách Giáo Lý Giáo Hội Công Giáo* (số 2201-2206) nhấn mạnh rằng gia đình là tế bào cơ bản của xã hội và là nơi đầu tiên chúng ta học biết yêu thương, tha thứ và phục vụ.

Giáo Hội cũng nhận ra rằng nhiều gia đình không hoàn toàn phù hợp với mô hình lý tưởng này do các hoàn cảnh như ly hôn, sống chung không hôn thú, hoặc mất đi người thân yêu. Tuy nhiên, thay vì loại trừ họ, Giáo Hội chào đón họ với lòng thương xót, đồng thời mở ra những lộ trình hòa giải và tăng trưởng thiêng liêng.

Những chứng từ của các gia đình Công Giáo.

Đề hiệu được đức tin có thể biến đổi đời sống gia đình như thế nào, thật ý nghĩa khi lắng nghe những chứng nhân đang sống ơn gọi hôn nhân và bậc cha mẹ với sự tận tâm và niềm vui. Dưới đây là hai chứng từ:

1. Gia đình Martinez:

"Chúng tôi là một gia đình năm người, và dù không phải lúc nào cũng dễ dàng, chúng tôi đã tìm thấy sự nâng đỡ trong đức tin để vượt qua những khó khăn. Chúng tôi cùng nhau cầu nguyện mỗi tối, và điều đó đã giúp chúng tôi duy trì sự hiệp nhất ngay cả trong những lúc khó khăn nhất, như khi tôi mất việc. Chúng tôi biết rằng Thiên Chúa không bao giờ bỏ rơi chúng tôi, và rằng với tư cách là một gia đình, chúng tôi được mời gọi trở nên sự phản chiếu tình yêu của Ngài."

2. Ana và Luis, một đôi vợ chồng trẻ:

"Khi kết hôn, chúng tôi biết rằng mình muốn xây dựng một gia đình theo thánh ý Chúa. Dù xã hội tạo áp lực để chúng tôi sống theo cách khác, chúng tôi đã quyết định tin tưởng vào giáo huấn của Giáo Hội về hôn nhân và sự sống. Việc nuôi dạy con cái trong đức tin không hề dễ dàng, nhưng khi nhìn thấy

chúng lớn lên với các giá trị như tôn trọng và liên đới, chúng tôi tràn đầy hy vọng."

Làm thế nào để củng cố gia đình ngày nay:

1) Sống đức tin trong gia đình: Cầu nguyện chung, đọc Kinh Thánh và tham dự Thánh Lễ là những nền tảng giúp củng cố đời sống thiêng liêng trong gia đình.

2) Giáo dục về các giá trị: Cha mẹ có sứ mạng truyền dạy cho con cái sự tôn trọng sự sống, phẩm giá con người và các nguyên tắc Kitô Giáo.

3) Đồng hành mục vụ: Các giáo xứ và phong trào gia đình cần cung cấp sự đào tạo và hỗ trợ cho các gia đình, đặc biệt là những gia đình đang gặp khủng hoảng.

4) Bảo vệ sự sống: Gia đình được mời gọi trở thành phát ngôn viên cho nền văn hóa sự sống, chống lại phá thai, trợ tử và mọi hình thức bạo lực.

5) Chứng tá của tình yêu thương: Tình yêu vợ chồng, chung thủy và sinh hoa trái, là sự phản chiếu tình yêu của Đức Kitô dành cho Giáo Hội. Sống tình yêu này với sự tận hiến và hy sinh chính là chứng tá tốt đẹp nhất mà một gia đình có thể mang đến cho thế giới.

Gia đình, niềm hy vọng cho thế giới.

Dù đối diện với nhiều thách đố, gia đình vẫn là ngọn hải đăng hy vọng giữa bóng tối. Đức Giáo Hoàng Phanxicô đã diễn tả điều này một cách rõ ràng: *"Gia đình là nơi gặp gỡ, chia sẻ, ra khỏi chính mình để chào đón và gắn gũi với người khác"*. Trong một thế giới ngày càng phân mảnh, gia đình Công Giáo được mời gọi trở thành dấu chỉ của sự hiệp nhất, yêu thương và đức tin.

Là mẹ và là thầy dạy, Giáo Hội luôn đồng hành cùng các gia đình trên hành trình của họ, cung cấp những khí cụ thiêng liêng và mục vụ cần thiết để đối diện với những thách đố của thế kỷ XXI. Như Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II đã nói: *"Tuơng lai của nhân loại được hình thành trong gia đình"*. Vì thế, chăm sóc và củng cố gia đình không chỉ là một nhiệm vụ cấp bách mà còn là một sứ mạng của tình yêu thương.

Nt. Anna Ngọc Diệp, OP
Đòng Đa Minh Thánh Tâm

Chuyển ngữ từ: exaudi.org (31.01.2025)

TGP GALVESTON-HOUSTON



50 năm

Lời Con Nhục Trầm Hương

ĐÊM CA NGUYỄN TRI ÂN LINH MỤC NHẠC SĨ ĐAOKIM

NGÀY 28 THÁNG 2

6 PM



RSVP



CO-CATHEDRAL OF THE SACRED HEART
NHÀ THỜ CHÁNH TOÀ THÁNH TÂM
1111 ST JOSEPH PKWY

**Muốn có vận mệnh tốt?
Phải thay đổi 10 điều này
từ trong tâm**

Mọi đau khổ hay sung sướng của con người suy cho cùng đều tại tâm. Vì thế, muốn hạnh phúc và có vận mệnh tốt đẹp, nên thay đổi ngay những điều này.

Bởi thay đổi bản thân chính là cách tốt nhất để cải biến vận mệnh của mình.

Đục vọng không cần quá cao.

Đục vọng không nên quá cao, bởi một khi nó không được sự thỏa mãn thì sẽ gây ra những bức bối, tâm thái sẽ mất đi sự cân bằng.

Suy tính ganh đua không thể quá nặng.

Nếu một người cứ mãi mê suy tính ganh đua với người này người kia thì sẽ "triệt tiêu" sự khoái hoạt của cuộc đời. Ganh đua không chỉ đánh mất đi sự vui vẻ mà còn làm mất đi vận may của một đời người.

Phải học được cách quên.

Đừng canh cánh trong lòng những chuyện quá khứ không đáng nhớ.

Những chuyện quá khứ là những chuyện đã xảy ra, không thể thay đổi được, hãy để nó qua đi, như vậy mới có thể giảm thiểu được rất nhiều sự phiền não, trong lòng mới có thể nhẹ nhàng, thoải mái.

Tha thứ để hạnh phúc đến gần ta hơn.

Con người từ khi sinh ra đến khi về già và ngay cả là lúc cận kề sinh tử, chúng ta phải đối diện biết bao nhiêu là

thị phi, oan ức, những khúc mắc giữa các mối quan hệ vợ chồng, con cái, bạn bè, người thân và cả những người xa lạ. Có nhiều người vì hận người chồng mình vì ông ta lỡ sai lầm một lần mà ôm hận cả đời đến lúc nhắm mắt xuôi tay, có người vì bị người khác gièm pha, nói xấu hay tranh quyền đoạt lợi mà nổi oán ghét kẻ đó cứ chất chứa trong lòng. Tất nhiên, trong nhiều trường hợp vì kẻ khác có lỗi với ta nên ta mới sanh tâm phiền trách nhưng nếu có thể, chúng ta hãy tập tha thứ.

Hạnh phúc không có nghĩa là giẫm đạp lên người khác.

Hạnh phúc không phải là vợ vào cho mình thật nhiều mà ngược lại, bạn nên ban tặng, san sẻ những gì mình có cho người khác. Đó mới là hạnh phúc. Bản thân hạnh phúc tất vận mệnh sẽ tươi đẹp.

Đừng so sánh bản thân với người khác.

Trong cuộc sống, đừng so sánh bản thân với người khác, cũng đừng có ước ao được như họ. Ai cũng có ưu điểm riêng của bản thân mình, ai cũng có nỗi khổ riêng mà người khác không biết.

Một khi so sánh, người ta thường hay lấy điểm yếu của bản thân để so sánh với điểm mạnh của đối phương, từ đó sinh ra chán ghét, điều đó chỉ làm tổn hại chính tâm thái của bản thân mình mà thôi!

Yêu thương, trân quý bản thân nhiều hơn.

Chỉ có yêu thương, trân quý bản thân mình mới có năng lượng để yêu thương trân quý người khác. Nếu có đủ năng lực, hãy thường xuyên giúp đỡ người khác, như vậy bạn sẽ nhận được niềm vui, có nhiều niềm vui là cách giảm sức ép của cuộc sống.

Biết thế nào là đủ.

Chúng ta hay cho rằng mình khổ đau và kém may mắn vì chúng ta luôn tham lam và không biết thế nào là đủ cả. Người có lòng tham càng nhiều thì nỗi khổ càng lớn. Con người cứ nhìn cuộc sống này bằng ánh mắt bi quan, tiêu cực mà không nhìn lại những gì mà chúng ta đang có. Việc ham mê và cầu toàn quá chỉ khiến bản thân thêm bất hạnh mà thôi.

Đừng nói lời tổn thương người khác.

Đừng tạo khẩu nghiệp, nói những lời tổn thương người khác ắt có ngày nhận quả báo cho mình.

Dùng tâm đôi mắt.

Chỉ có dùng thật tâm, dùng tình yêu thương, dùng nhân cách để đối mặt với cuộc sống thì cuộc sống của bạn mới trở nên đặc sắc hơn!

Mỗi ngày cần bảo trì một tâm thái vui vẻ, lạc quan! Nếu như gặp những sự tình phiền lòng, hãy học cách vỗ về chính mình, tâm lòng rộng mở sẽ khiến bạn mạnh mẽ tự tin hơn để vượt qua.

Muốn có một tâm thái tốt, hãy dùng “lòng biết ơn” để nhìn thế giới, dùng “trái tim” để nhìn thế giới, không tính toán được mất, cảm động trước hết thấy việc làm của người khác. Khi ấy vận mệnh của bạn nhất định cũng trở nên tốt hơn!

Ngọc Nga (suu tâm)

Đăng quảng cáo xin liên lạc: Ch. Hiền Lê: 281-495-8133; email: dunglacad@gmail.com

Dignity Memorial ~ Funeral Homes & Cemetery Parks



Khu vườn an nghỉ:

- *Đức Mẹ LaVang - *Đức Mẹ Lộ Đức
- *Tobia - *Các Thánh Tử Đạo Việt Nam - *Vinh Cửu
- Và nhiều vườn an nghỉ ngàn thu trong nghĩa trang
- *Memorial Oaks - *Forest Park Westheimer - *F P Lawndale
- *F P Woodlands - *Brookside - *Earthman Reshavem.

Tiffanie Thu Nguyen

Chuyên Viên Tư Vấn Thủ Tục An Táng & Hòa Táng

Xin Liên Lạc: **832-566-6321**

Email: tiffanie.nguyen@DignityMemorial.com



- Địa táng * Hòa Táng * Lăng Mộ
- Nhà Quàn * Nghĩa Trang
- Quan Tài * Bình Đựng Tro
- Viếng Xác * Lễ Phát Tang
- Đào Mộ/Lấp Mộ * Kim Tinh
- Mộ Bia * Bia Đứng * Bia Nằm
- Đặt trước được giảm giá và khoả giữ giá lại
- Đặt trước không phải trả tiền lời
- Đặt trước được trả góp 3 năm hoặc 5 năm
- Đừng để quá trễ sẽ mất nhiều quyền lợi và discounts
- Đừng để gánh nặng và lo lắng cho gia đình

www.prepaidfunerals.texas.gov
<http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page>



THÔNG BÁO của BTDL

v/v: **Giá biểu quảng cáo trên Bản Tin Dừng Lạc. (Online Only)**

Diện tích	Giá biểu
1" x 2"	\$10 / 1 tuần
2" x 2"	\$15 / 1 tuần
2" x 3"	\$20 / 1 tuần
2" x 4"	\$25 / 1 tuần
4" x 4"	\$30 / 1 tuần
1/4 (Thông báo MV)	\$30 / 1 tuần
1/2 trang	\$50 / 1 tuần
1 trang	\$100 / 1 tuần

Quảng cáo trên 6 tháng được giảm 10%.

- Hoàn toàn miễn phí cho những thông báo về sinh hoạt mục vụ của các Giáo xứ và Cộng đoàn tối đa 1/3 trang, hoặc các Đoàn Thể Công Giáo Tiến Hành tối đa 1/4 trang và được đăng 2 kỳ. Nếu quá giới hạn nêu trên cũng như các thông báo có nội dung gây quỹ, xin trả lệ phí.

- **Hạn chót gửi TB và QC: 10:00 pm thứ Ba hàng tuần.**

Đăng quảng cáo xin liên lạc:

Chị Hiền Lê: 281-495-8133
 email: dunglacad@gmail.com

Đăng thông báo, sinh hoạt mục vụ xin liên lạc:

Ông Nguyễn Văn Mẫu: 713-231-6242
 email: mauvnguyen@yahoo.com

Ban Điều Hành Bản Tin có toàn quyền chỉnh sửa nội dung các thông báo cho phù hợp.

**Trân trọng cảm ơn!
 Ban Điều Hành Bản Tin Dừng Lạc.**

DẠY LÁI XE
 AN TOÀN - KINH NGHIỆM - TẬN TÂM
 HỌC VÀ THI BẰNG VIẾT TIẾNG VIỆT
 NHẬN ĐƯA ĐÓN PHI TRƯỜNG
 XE CÓ HAI THÁNG
 XIN LIÊN LẠC: 346-714-6717

CẦN MUA
TẤT CẢ CÁC LOẠI XE HƯ
XE CŨ KHÔNG DÙNG, XE ĐUNG
KHÔNG CHẠY ĐƯỢC CẦN BÁN
MUA GIÁ CAO.
 XIN GỌI: **713-482-9267**

VAN HOUSTON ACADEMY
TRƯỜNG TƯ THỰC VIỆT NAM ĐẦU TIÊN TẠI HOUSTON

- CHÀO ĐÓN HỌC SINH TỪ MẪU GIÁO ĐẾN LỚP 12
- TỶ LỆ TRUNG BÌNH GIỮA GIÁO VIÊN: HỌC SINH LÀ 1:10
- CẤP I-20 - NHẬN HỒ SƠ DU HỌC TỬ DU HỌC SINH VIỆT NAM ĐẾN TOÀN THẾ GIỚI
- TRƯỜNG TƯ THỰC ĐƯỢC CHỨNG NHẬN VỚI ĐẦY ĐỦ ĐIỀU KIỆN TỬ TIỂU BANG TEXAS VÀ LIÊN BANG HOA KỲ
- MIỄN PHÍ CHƯƠNG TRÌNH AFTER SCHOOL

13618 Bellaire Blvd Ste E3, Houston, TX 77083 | 832-359-3417
 Facebook.com/VanHoustonAcademy

AIR VANGARD
(832) 279-8839

Chuyên: Sửa chữa, bảo trì, thay mới máy lạnh & Suối, walk-in Freezer & Cooler cho nhà và cơ sở thương mại

VĂN NGUYỄN
THẬT THÀ - TẬN TÂM - UY TÍN
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG
TACLA87904C

Đăng quảng cáo xin liên lạc: Ch. Hiền Lê: 281-495-8133; email: dunglacad@gmail.com

More Choice Insurance
THÁI PHẠM
AGENCY
 281-581-9999



AUTO-HOME-LIFE-COMMERCIAL
 và Lớp Xóa Ticket
 (không có ticket cũng nên học lớp này)
 * Tại Đây có bán điện thoại
V 247
 13236 Bellaire Blvd., @ Synott, Houston, TX 77083

Phong Construction
 Chuyên lợp mái nhà
 Build: tiệm, xây thêm phòng, làm sheetrock
 Sơn sửa, lát gạch- gỗ laminate
 Làm ống nước, thay bình nước nóng
 Thay cửa sổ, đồ xi măng
 Làm đá Granite countertop
 Xin Liên Lạc Phong: (832)790-1518
 (Định giá miễn phí)

T-N DENTAL CENTER
 14360 Bellaire Blvd, Suite 104
 Houston, TX 77083
 Đối diện Fiesta, gần xa lộ 6
281-575-8008
 Nữ Bác Sĩ Nha Khoa
NGUYỄN THU NGUYỆT DDS
 Doctor of Dental Surgery
 Tốt nghiệp: Marquette University, Milwaukee, WI
 Bằng hành nghề tại Texas, California, Wisconsin
 Và 9 tiểu bang thuộc Central Regional USA
 Hiện là Bác sĩ điều trị của Harris County
 Hospital District, Houston, Texas
 Đảm trách **NHA KHOA TỔNG QUÁT**
NHA KHOA THẨM MỸ
NHA KHOA NHI ĐỒNG

NINH AIR
 Air Conditioning & Heating
Chuyên máy lạnh, sưởi & nước nóng
832-359-8430
 www.NinhAir.com
Thợ Điện (Electrician)
 Tự Nguyễn chuyên về điện.
 Sửa chữa và thay mới, nhận làm từ nhỏ đến lớn
 thay hộp điện tư nhân và thương mại.
 Thay bình nước nóng - Thông ống cống
 Có 25 kinh nghiệm có bằng điện
 việc làm đảm bảo.
713-240-1206 or 713-261-8095

JANET THUY BUI
 Chuyên Nghiệp & Tận Tâm
Realtor & Mortgage - Loan Originator
 Direct Line:
713-569-1558
 email: janetbuimbt@yahoo.com
 R.E. 543438 RMLO-NMLS 311921

Plumbing Service
Thợ ống nước
 Có License and Insured
 Sửa Chữa
 và Lắp ráp hệ thống nước nhà
 A/C Installation & Repair
 CERTIFIED BACKFLOW TESTER.
 Xin gọi cho Tuấn Đình # 832-654-6727

AB REALTY & MORTGAGE
 11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072
 Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị
 Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại
281-568-9988
 CO CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER
 *Không cần chứng minh
 lợi tức hoặc credit xấu*
ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
CHI CẢN DOWN 3.5%

Christine Quỳnh NMLS 268981
www.ABRealtyMortgage.com

Bác Sĩ
NGUYỄN X. CƯỜNG
Chuyên trị và giải phẫu
TAI - MŨI - HỌNG
281-933-1700
 Đo thính lực & cấp máy trợ thính
9225 Boone Rd. Houston 77099
11914 Astoria # 555 Houston 77089

Đức Thành - Khô Bò
 11360 Bellaire Blvd, Suite 850 - Houston, TX 77072
 Điện thoại: 281.564.8899



Các loại mứt khô
 Tôm khô Louisiana
 Cá đuối một nắng
 Các loại nước mát
 Khô gà lá chanh
 Khô heo cháy tỏi
 Trên 200 mặt hàng bán tại tiệm

TWFG Insurance Services, Inc.
 Đại diện nhiều hãng bảo hiểm
 danh tiếng như:
 Safeco, Hartford, Progressive,
 Metlife Auto, Travelers...
 Xin L/L để mua bảo hiểm tốt & rẻ.
281-444-9300
 Joseph Vu
 13480 Veterans Memorial Dr., Ste. P4, Houston, TX 77014

HƯƠNG XUÂN TOFU

 8388 W. Sam Houston S. Suite 134 - Houston, TX 77072
 * Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày
 * Đậu hũ Hương Xuân không dùng thạch cao & chất bảo quản
 Xin gọi: 832.581.5180 & 281.416.6231

LỚP HỌC THI BẰNG LÁI XE
 Lớp **BẰNG VIẾT** tiếng VIỆT: thứ Tư và thứ Bảy
THI LÁI XE TIẾNG VIỆT: từ thứ Hai đến thứ Bảy
TẬP LÁI XE KHÔNG ĐẬU SẼ HOÀN TIỀN LẠI 100%
 Trong khu Lee Sandwich, đối diện Hồng-Kông 4
 Tập xe an toàn, Kinh nghiệm, uy tín, xe 2 tháng
 Giá cả phải chăng
 Xin liên lạc: **TRUNG 832-275-0950**
THẮNG: 713-391-4573

Tiệm Chính Gốc Cửa Đức Hương Cali
ĐỨC HƯƠNG
GIÒ CHẢ
 11360 Bellaire Blvd., #950 - Houston, TX 77072
 (Trong khu Tương Đồi Chiến Sĩ, đối diện nhà hàng A Lý)
CHUYÊN SẢN XUẤT
GIÒ CHẢ NÓNG
MỖI NGÀY:
 Giò Lụa
 Giò Bò Thi Là
 Giò Huế
 Giò Thủ
 Giò Bì
 Giò Gà Nấm Hương
 Chả Quế, Chả Chiên
 Nem Chua
 Chả Bông
 Bánh Dầy, Bánh Giò
 Giờ mở cửa: 7am - 7pm • 6 ngày 1 tuần (nghe thứ 4)

Allstate
 UY TÍN * Bảo Hiểm * XE * NHÀ * NHẬN * THỎ * THƯỜNG * MAI
 You are in good hands
 11110 Bellaire #105
 Houston, TX 77072
281-495-5803
 Nguyễn Văn Thi
 (Tony)
 Agent

Thủy Nguyễn
 REALTOR
281-774-8047
 thuynguyen123@yahoo.com
 Mua, bán, thuê nhà hay có
 nhu cầu liên quan đến địa
 ốc, xin liên lạc Bích Thủy.
 Hãy tin rằng bên cạnh quý vị
 là một người tận tâm, chu
 đáo, làm việc hữu hiệu cho
 lợi ích của quý vị

LUCKY STAR
 DECORATING & DESIGNS
281-902-8888
***Đại hạ giá gỗ Laminate**
 dày 12.3mm / \$ 1.29 sqf
***Tiền công chỉ có \$1 / 1sqf**
***Định giá & giao vật liệu free**
***Sẽ đem mẫu tới tận nhà**
***Đặc biệt làm cầu thang \$59.00**
 cho một bậc (tiền công + vật liệu)
***Chúng tôi làm overnight cho**
những cơ sở thương mại
www.luckystarflooring.com

ĐỨC HƯƠNG
GIÒ CHẢ
281.988.6155
Đặc biệt
KHÔNG DÙNG
HÀN THE
 Giờ mở cửa: 7am - 7pm • 6 ngày 1 tuần (nghe thứ 4)

Thủy Nguyễn
 REALTOR
281-774-8047
 thuynguyen123@yahoo.com
 Mua, bán, thuê nhà hay có
 nhu cầu liên quan đến địa
 ốc, xin liên lạc Bích Thủy.
 Hãy tin rằng bên cạnh quý vị
 là một người tận tâm, chu
 đáo, làm việc hữu hiệu cho
 lợi ích của quý vị

TPL
 TEXAS POWER & LIGHTING
ENERGY
Công Ty Điện Lực TPL
NHÂN DỊP KỶ NIỆM 15 NĂM
 Hiện Công ty đang có giá điện rất thấp cho:
 Thương Mại chỉ từ khoảng **\$0.045 - \$0.055/kWh**
 và giá cho Tư Gia từ khoảng **from \$0.064/kWh to \$0.055 kWh.**
 Xin gọi cho chúng tôi để tham khảo miễn phí.
OFFICE: 713-552-0484
Giá ưu đãi có thời hạn

NGHĨA TRANG VIỆT NAM
FOREST PARK EAST FUNERAL HOME
 21620 Gulf Freeway - Webster - TX 77598
ĐẤT NGHĨA TRANG * NHÀ QUẦN * AN TÁNG * HOA * MỘ BIA
L/L Kim Ghi: 713-391-4708